



ዓገርመንና ኔጉሶች ሕጋዊ ጥሕብር

Food Insecurity in Ethiopia

Shortage of food or shortage of solutions?

The dilemma of food insecurity in Ethiopia

Tasew Dejene

Email: T188937@hotmail.com

I am 33 years old. I have grown up, been educated and lived through the so called persistent drought and hunger cycle in Ethiopia. Actually as an Ethiopian you have to experience it from birth. A friend of mine, a European, told me everybody in Europe has a democratic right from birth, and has the right to exercise it. In African countries, the democratic right is often sabotaged. I told him, well in my country we have great right which nobody can even try to sabotage: the right to starve.

When I came to Europe the first time I was really proud to tell who I am and where I come from. By the way I still do. But I start to ask myself after repeated experience of repetitive question by people who know Ethiopian 'history'. I remember travelling by train from Rotterdam to Nijmegen in the Netherlands and the most unforgettable conversation I had. I was sitting next to a woman who was holding and playing with rat and adoring it like we do with a child. I honestly told her "please keep away your rat from me otherwise I will kill it and you will be sad". Actually I still do not mind killing a rat. She was shocked and explaining me rats are sweet (for a minute I thought she meant it that it was edible and felt disgusted). But she meant that they are friendly. I was not convinced. Anyway she asked me why I do not like rats, 'mouse', in her way. I told her that in my country rats eat the produce of farmers and destroy and share crops, that is why we hate them. She asked me where I came from. I was so proud to tell her that I am from Ethiopia. I was hoping to start a conversation about how we defeated Italians and colonialism and kept the land-hungry European away once and for all. She gave me such a cold reply, "I can understand". Ha. I knew what she meant, and you the reader also know it. How can I be proud of hunger and drought? How can I say that we fought Italian colonialism and defeated it while we still fight each other or with a neighbouring country, as I call it, or "self declared country" as some call it? How can I explain why we need food aid every month of the year?

The year 1974, if you do not know it, was the time we started to be baptised by the mercy of socialism. Prior to that, we had a king called Haile Selasie. He was a good man and made a big impression in international relations and pan-Africanism. He still is a saint for some and an

oppressive tyrant and arrogant for others, including me. I hope my statement is not harsh for Rastafarians. He was silent and deaf eared about the drought and hunger of hundred thousands of Ethiopians in the north in the 70s.

Thanks to BBC journalist Jonathan Dimbleby who told the world the truth, life was saved by food aid from those who were able to provide. The outcome was devastating for the ageing emperor, who was may-be planning to rule the country from his coffin. A group of his loyal troops ousted him and came to power without having a clue how to rule a country besides by shooting. As the result of the power struggle thousands of people were killed and tortured. Still there was no solution for millions of starving people. The food aid was delivered and the short-term outcome was fantastic. The skinny became fat. The following season there was good harvest. Hope was in the air.

The preaching of Marxism went on. Ethiopian socialism and the illusion of transforming a feudal society into a full Communist country was the burning issue. I remember parading with a red hat and red T-shirt for the revolution day.

I was in highschool when the next devastating drought swiped thousands of people away. In fact my area was

Inhaltsverzeichnis

Shortage of food or shortage of solutions?	1
Food Insecurity	3
Auf den Spuren einer vergessenen Krankheit	4
Wasserreinigende Wirkung von Moringa	6
Afar Hirtennomaden streben nach Entwicklung	8
Idee einer Goldschmiedeschule in Lalibela	9
Selbsthilfeprojekt CPTM Dessie -Tita	10
DAAD-Projekt Uni München + Addis Ababa	11
Stiftung für Nordostafrika-Studien	12
Seminarbericht Hermannsburg 2003	13
Verschiedenes, Links, Bücher	13
Nachrichten aus Seven-Days-Update	17

said to be affected least. But it was not so. I have seen human corpses everywhere. I witnessed mothers and children screaming for food and dying in the blink of an eye. At the same time the government was busy with Communist things, building a conference hall which cost millions of dollars and bragging about victory over guerrilla fighters. At the same time they were undermining the seriousness of starvation. The food aid was late.

Countries with abundance, 'suffering' from over-production, refused to dump their excess, simply because Ethiopia was a Marxist oriented country, or was not Anglo-phone or Franco-phone or Germano-phone or Americano-phone. Thanks to Band Aid the world heard and saw the misery. Western governments responded

with massive support in food aid in response to the ensuing public outcry, which saved again millions of Ethiopians.

There have been tremendous changes in Ethiopia since then. The government changed. Local NGOs mushroomed in response to either international or local need. But AIDS is growing at an alarming rate. Poverty is escalating. At the same time the food shortage remains – as bad as, or even perhaps even worse than 1984-85.

Where do the Problems Lie?

I am not intending to come up with the solution to break the vicious circle of poverty and hunger. But I would like to say something about it.

Currently more than 15% of the Ethiopian population is categorised as living in a “famine zone”. The situation has been disseminated throughout the world and the media have been presenting the situation as the traditional problem. They have also been calling for immediate food aid in response to Ethiopian government's and international NGO's outcry. Even though the media tried to pinpoint climate problems, environmental degradation and conflict with Eritrea as causes, they failed to attribute part of the problem to the brutal policies of the IMF, World Bank, rich creditor nations and agribusiness conglomerates.

The 1991 change of government in Ethiopia was heated by the end of the cold war, with poor nations subjected to Structural Adjustment Programmes (SAP) in exchange for aid or/and debt relief. The recipient countries' free market and almost all government policies have been dictated by the World Bank and IMF. The World Bank demanded the total removal of price control, which entailed the sky rocketing of food prices in all areas of Ethiopia. Farmers, unable to cope with the pressure, were forced to eat the seeds which they had been saving for the next cultivation season, and which could only help them to survive for a couple of days. Almost at the same time, according to Chossudovsky (2000), the market for farm inputs, including fertiliser and seeds, were handed over to the leading US company Pioneer Hi-breed International, as demanded by World

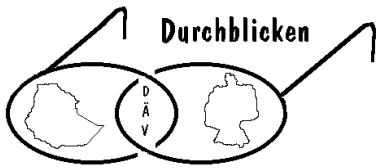
Bank. Meanwhile the US government had been dumping GM crops as food aid and supplies to the population under the premise of food for work programmes, which can hamper local production in favour of grain imports.

According to Chossudovsky, in 1992, USAID donated fertiliser to the Ethiopian government, in exchange for government's good gesture for free market reforms. As a result, much of the irrigated land and arable land was swept by fertiliser and imported chemicals. The following years seemed to be heaven, as if increase in productivity meant curbing the root causes of hunger. Perhaps in a different situation this could be a solution for chronic starvation in Ethiopia. But while there was a boost in production in some areas, food shortage was a case in point in other areas. Distributing the surplus was not the case. Instead of meeting the demands of the hungry population and filling the country's emergency stores, Chossudovsky says almost one million tons of food were exported in 1996 to meet Ethiopia's debt servicing obligation (almost half of Ethiopia's export revenue was earmarked to meet debt servicing obligation). Due to the acute shortage of food, he also says Ethiopia had to re-import food only months later.

Around the time Chossudovsky's report was published, I was in Ethiopia. Farmers were complaining that they could not pay debts from the fertiliser they had been getting on credit and subsidy from the government and a company related to Pioneer Hi-Breed International. To my knowledge, the farmers in this particular area had been least affected by under-production and the local land enriching method was highly popular and successful. Due to farmer targeted propaganda and government subsidies, the farmers were convinced to apply fertiliser as a method of increasing productivity. The outcome was devastating. Even if the farmers concerned brought their produce to the market, they were unable to pay back the subsidised fertiliser which they took on credit basis. Above all, the land which was able to produce enough for consumption became crippled. The land demanded fertiliser and chemicals again and again, but the farmers are unable to buy fertiliser. The subsidy from the government had stopped, due to pressure from World Bank. Well, I leave the judgement to the readers.

I can understand if people ask the question, “if Ethiopia is always demanding food aid, why the cycle is not breaking?” Well Ethiopia is not the only country relying on food aid. There are some interesting comparisons. Ethiopia features prominently in the international media as reliant on food aid, famous for its starvation. Yet the amount of grain requested to avert the famine in June 1984-85 was only half a million tones. This was a quarter of the amount given to Egypt and Bangladesh annually. But neither of those countries received media attention and those donations are accepted as necessity (Philo 1993). The media focus on Ethiopia was partly due to political issues, but the comparison is enlightening.

War and natural calamities do also play a role in Ethiopia's chronic food insecurity. We might talk about privatisation of land as a remedy for the vicious circle of hunger. But we cannot deny the effects of the attitude of the international community to the demand of food aid. As a matter of fact the western food aid machinery tend to focus on waiting for the death rather than responding to preventing it. In times of drought and hunger, the timing of interventions has been reliant on the public response to television appeals. First comes hunger and selling of assets, then displacement and disease, and then the response. There are not enough efforts to invest in locally appropriate early warning systems and



Durchblicken

Herausgeber:
Deutsch-Äthiopischer Verein e.V.
c/o Rudolf Schoppmann, Am Bildstock 31
48317 Drensteinfurt

Redaktion: H. Storck, I. Hartmann
Redaktionsanschrift:
E-mail: h.storck@web.de

Die „Blätter“ des Deutsch-Äthiopischen Vereins
erscheinen 3 mal im Jahr.
Die Kosten pro Ausgabe betragen 5,50 Euro inkl.
Porto, das Abonnement 16,50 Euro.
Mitglieder bekommen die „Blätter“ kostenlos.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht
unbedingt die Meinung des Vereins wieder.
Spendenkonto: Postgiroamt Hamburg
BLZ 200 100 20, Kto. 771680-201

to make proper use of them. Above all, concerned parties should try to come up with an holistic approach to abate the causes, rather than responding to effects.

Sources

Chossudovsky, Michel (2000) 'Sowing the Seeds of Famine in Ethiopia', *The Ecologist*, September 2000.

Philo, Greg (1993) 'From Buerk to Band Aid: the media and the 1984 Ethiopian famine'. In Eldridge, J *Getting the Message: News, Truth and Power*. Glasgow: Glasgow University Media Group.

Food Insecurity

Interview with

Dr. Tewolde Berhan Gebre Egziabher

– Director General of the Environmental

Protection Authority of Ethiopia–

January 30, 2004, by

Dr. Ingrid Hartmann

Question: Which are the groups mostly affected by food insecurity and where are they located?

Tewolde: These are two major groups. One of them is the group displaced by the Eritrean war. The other group is the one living in the most drought-prone areas in the South and at the Eastern edge of the plateau, especially along the escarpment, which is along the east. Rain decreases from west to east, and hence the escarpment is in the rain shadow. Droughts have been becoming more frequent and severe, no doubt owing to climate change. The driest area is the Eastern lowland, and there the Afar pastoralists are most commonly hit.

Q.: If you relate the occurrence of famine in this way to the rainfall regime, would you say that climatic effects are the main reasons for food insecurity?

T.: Climatic effects, especially climatic change exacerbates other factors of food insecurity.

Q.: Which are the other factors?

T.: To begin with, 85% of the population of the country is exclusively dependent on agricultural production. They have no alternative incomes, if production failed. De Castro in his book "The Geopolitics of Hunger" has made a review about historical occurrences of famines. He proved that all agricultural civilisations have suffered from famine from time to time. The reason, why industrialised countries have overcome famine is that people can buy food. And they can buy up food in times of plenty supply and store it for the times of shortage. That means, to protect against famine you need storage infrastructure and transportation infrastructure.

Therefore, the variables that determine food security are: Agricultural production, storage, distribution, infrastructure / transportation.

The main problem is that our distribution system does not work. In industrialised countries the distribution is performed by trade, this functions in the capitalist world. For us, distribution is too expensive.

Storage and distribution have two components: For the system to function properly you have to have a fully operational mechanism.

You do not simply produce food, you also buy it and sell it. Therefore, both the capacity to buy has to be developed at the consumer's level and the economic capacity of the system to distribute has to be developed as well.

In the case of Ethiopia, the feudal system never cared about this. During the period of the former government it was only an aspiration for change and never went beyond words.

It destroyed the rudimentary trading systems that had developed in the last decades of the feudal system. It did not put any alternative viable systems into place. Therefore we had massive famines.

Since 1991 the present government that came into place is expected to function under capitalist rules. But due to the previous history it had to act in a vacuum. It tried and actually the previous government had also been trying in buying from surplus areas and storing it. However, this needs money and there is no money given to that to the government, as World Bank and IMF were trying to liberalise the Ethiopian food market. They want to give the responsibilities for food storage to the private sector, but the private sector does not exist. As Stiglitz pointed out, you cannot liberalise in a vacuum.

Moreover, the food market in Ethiopia is peculiar. The grains that are grown are not the same as the rest of the world. To give you an example: Pioneer Hybrid came into the country in 1991, in order to establish a big market for selling seeds for the farmers. But there was no seed that they could sell that the farmers would buy. The only seeds they sold were vegetable seeds and some hybrid maize. But in most areas of Ethiopia maize is not grown. The Ethiopian market is an alien market, and the outside world could not come in.

The problem is, when the farmers are without harvest for one year, they will starve. Therefore, one bad year can be the cause of famine.

Q.: Was there not the chance for Ethiopia to develop its own improved seeds?

T.: That is what farmers are doing. The possible solution would be an attempt of the farmers to develop their own systems to form co-operatives that store seeds and food in good years for the bad years. That is what they do in their homesteads. But, the farmers in the drought prone areas cannot personally produce much to store; and those in good areas cannot sell what they produce in order to produce even more. Therefore, those in bad areas become vulnerable to drought, and those in good areas to market failure.

Q.: How to deal with the problem of destitution?

T.: The problem is, when the farmers are without enough harvest for one year, they will starve. Therefore, one bad year can be the cause of famine. Those who are most vulnerably hit by famine, unless they are given an opportunity for alternative income there is no possibility for them. Or you resettle them.

In summary, there are three possible solutions:

1. teaching farmers that help improve food production and storage to protect themselves from destitution.
2. create alternative incomes
3. if you cannot do that, the only alternative is to resettle them in other areas.

I do not think that one solution alone is enough. There has to be a combination of all these.

Q.: Concerning the current resettlement activities: The former resettlement programs dramatically failed. Will the current programs do better?

T.: The former government dramatically failed. Will the current government do better?

Q.: O.k. Is there any difference in the nature of the present resettlement programs compared to the former ones?

T.: We are told that there will be differences. Since the programme is only beginning, we will have to wait and see if the differences are adequate. The differences are: The present settlement is planned. Land management is built into it.

The present resettlement scheme is voluntary and it is supported. The government pays money to the people during the first year.

In the past they forced local people to leave their areas. And they were not given adequate support in the new areas. One of the major problems was Malaria. Nowadays, if there is a risk of diseases, alternatives will be offered.

And also medical care is provided. Schools are made available. And it is hoped that the surplus food they produce will be bought up.

Q.: Would it not be less expensive for the government, to provide storage and distribution then to resettle?

T.: No, resettlements are much cheaper.

Q.: Would this statement also be true, if you would take into account social costs and the value of ecosystem services?

T.: Of course the wilderness areas would be better off without resettlement. But then, the environment as a whole would be better off without humans. But that is not possible. In any case, having more people in an area does not necessarily cause land degradation; it is the way the people manage (or mismanage) it that causes degradation. Many areas in Ethiopia are now improving in spite of increase in population, though those that are getting worse are still more extensive.

Q.: In which way could environmentally related policies affect food security?

T.: Land degradation has been exacerbated by unwise government interference.

Successive governments have negatively affected food production by systematic destruction of traditional systems of administration, so that the traditional mechanisms for protecting the land, bio-diversity and the water cycle, that had existed were destroyed.

Q.: Would these systems still work under the conditions of dramatically increasing population?

T.: Environmental degradation is not a question of overpopulation. The impact of overpopulation has been exaggerated. It has been intensively studied in Kenya that societies with increasing populations also tended to take better care of the environment. Therefore it is the increasing population PLUS the destruction of local organisation that exacerbates environmental destruction.

I will tell you an example from my own area. In the village where I grew up, when I was in the age of 6 – 10 years, there was little woody vegetation left. But, during the civil war, the local communities became free from government interference. Therefore, they dared take collective decision to manage the land better and to protect the trees. I visited it when the civil war finished and I was amazed at the positive change that lack of government superstructure had produced. Fortunately, the present government has allowed the local community to continue its own initiative. Now, after they decided to rehabilitate the area, the eye even cannot see the houses behind the trees. It is an amazing recovery.

Therefore, if you accept careless management, overpopulation makes it worse.

In many communities in Ethiopia I have seen dramatic natural recovery by regulating the management.

Q.: Does that mean they re-established traditional forms of organisation?

T.: In the past the focus was to perceive local organisations as dangerous for the government. This has changed now, and the philosophy is to transfer as much power as possible to the local governments. However, this does not work if this kind of decentralisation gets stuck in the medium level, for example at the zonal level. It really has to reach the local communities. What is achieved then is emancipation.

I am not saying, this is now working everywhere. In most of the country, emancipation has as yet not reached the local communities. But, if we are to keep our land resources, it must.

Auf den Spuren einer vergessenen Krankheit

Irene Binal

Die Lepra zählt in Äthiopien zu einem der größten medizinischen und sozialen Probleme

„Zuerst sah ich Flecken an meinem Bein, danach Beulen auf meinem Gesicht. Als ich diese Zeichen sah, begann mein ganzer Körper zu schmerzen.“ Kimiya Achmed Seido ist erst 15 Jahre alt, aber sie hat ein schweres Schicksal hinter sich: Sie leidet unter Lepra, einer Krankheit, die in Europa heute zur Vergangenheit gehört, die aber in Äthiopien und anderen Ländern der Dritten Welt nach wie vor allgegenwärtig ist – und die nicht nur medizinische Probleme verursacht. „Bis jetzt habe ich mich versteckt“, erzählt Kimiya, „nur meine Familie und ich wissen, dass ich krank bin.“

Eine typische Verhaltensweise in Äthiopien, wo die „große Krankheit“, wie die Lepra auch genannt wird, nicht nur medizinische, sondern auch und vor allem soziale Probleme mit sich bringt. Wer an Lepra erkrankt, wird aus der Gesellschaft ausgestoßen, findet keine Arbeit mehr, sogar seine Kinder werden geächtet und können kaum auf einen Ehepartner hoffen. Deshalb verbirgt Kimiya ihr entstelltes Gesicht meist hinter einem Schleier, deshalb wird ihre Erkrankung so weit wie möglich geheim gehalten: Wüssten die Nachbarn oder die Freunde, dass das Mädchen an Lepra leidet, hätte dies Auswirkungen auf die gesamte Familie, die all ihre sozialen Kontakte verlieren würde.

Dabei hat Kimiya Glück: Sie wird derzeit im Klinikum Bisidimo im Osten des Landes behandelt und hat gute Aussichten auf eine vollständige Heilung. Bisidimo wurde im Jahr 1958 von der Deutschen Lepra- und Tuberkulosehilfe (DAHW) gegründet, zunächst als reines Spital, in dem Leprakranke die bestmögliche medizinische Versorgung erhielten. Heute ist Bisidimo freilich weit mehr als nur ein Krankenhaus. „Mittlerweile haben wir hier ein modernes medizinisches Zentrum, in dem die Lepra mit all ihren Aspekten behandelt werden kann“, erklärt der ehrenamtliche Präsident des DAHW, Horst Frank. So findet sich in Bisidimo eine Augenklinik, eine Zahnklinik oder auch eine orthopädische Abteilung, in der jene Patienten, die von der Krankheit Behinderungen zurückbehalten, Prothesen oder passende, eigens angefertigte Schuhe erhalten. Daneben widmet man sich in Bisidimo allerdings noch einer zweiten Aufgabe. „Wir haben hier eine Sozialabteilung“, erklärt Horst Frank, „die dafür Sorge trägt, dass der Patient re-integriert wird. Das heißt, wir tun unser Bestes, damit er in die Gesellschaft hineinkommt, damit er also auch eine materielle Grundlage hat, um sein Leben zu gestalten.“

Freilich ist es keine einfache Aufgabe, gegen ein jahrhundertaltes Stigma anzukämpfen, das in der äthiopischen Gesellschaft heute noch fest verankert ist. Lepra oder Aussatz, wie die Krankheit früher bezeichnet wurde, ist eigentlich ein Nervenleiden, das dazu führt, dass der Patient das Gefühl in den Gliedmaßen verliert. Dadurch können Infektionen unbemerkt und ungehindert voranschreiten – und sie sind es auch, die zu den typischen Behinderungen führen. Leprakranke verlieren oft Finger, Arme oder Beine, und länger die Krankheit unbehandelt bleibt, umso schwerwiegender werden die Behinderungen. Diese wiederum kennzeichnen den Leprakranken in der Öffentlichkeit, machen ihn zu einem Ausgestoßenen, mit dem niemand mehr etwas zu tun haben will.

Kimiya Achmed Seido, die 15-jährige Leprapatientin in Bisidimo, wird voraussichtlich keine Behinderungen zurückbehalten. Sie kam rechtzeitig zur Behandlung und kann, so hofft DAHW-Präsident Frank, in einigen Monaten als geheilt entlassen werden. Kimiya selbst ist zuversichtlich: „Ich sehe schon jetzt eine Besserung. Darum vertraue ich darauf, dass man mich vollständig heilen wird.“ Ihr großer Traum ist ein normales Leben mit ihrer Familie: „Ich möchte leben wie alle anderen, zum Markt gehen, um dort etwas zu verkaufen, meine Familie unterstützen.“ Ein Traum, der für Kimiya in greifbare Nähe gerückt ist.

Tausende Patienten sind in Bisidimo geheilt worden – und mehr als das. In jenen Fällen, in denen die Krankheit weit fortgeschritten ist und die soziale Stigmatisierung bereits eingesetzt hat, erhalten die Betroffenen in Bisidimo Unterstützung auf ihrem Weg zurück ins Leben. So wie Hassa Yussuf, ein ehemaliger Patient, dem die Lepra schwer zugesetzt hat. Beinahe hatte Yussuf sich selbst aufgegeben: „Ich habe in einem Ghetto gelebt. Damals bin ich nur im Bett gelegen und man musste mir Wasser und Essen bringen.“ Ein Bein hat Yussuf damals verloren, muss heute an Krücken gehen. Trotzdem hat er nach seiner Heilung auch die Rückkehr in sein soziales Umfeld geschafft: Mit einem Kleinkredit, den er mit Hilfe des DAHW erhielt, eröffnete er einen kleinen Laden in einem Dorf nahe Bisidimo, verkauft heute Zucker, Tabak oder Mais, kann selbständig für sich und seine Familie sorgen. „Ich bin dem DAHW wirklich dankbar“, sagt er: „Ich bin geheilt, ich bin rehabilitiert, ich lebe wie alle anderen und mache meine Arbeit. Ich bin heute wirklich stark.“

Eine Stärke, der man in und um Bisidimo auf Schritt und Tritt begegnet. Etwa in einer Frauenselbsthilfegruppe, in der sich ehemalige Patientinnen zusammenschlossen, um ihr Leben auf eine solide Grundlage zu stellen. „Wir warten nicht mehr auf die Männer, damit sie uns ernähren“, erklärt Fatuma Mume, die Vorsitzende der Gruppe, stolz: „sondern wir sind selbst tätig.“ Vor fünf Jahren wurde die Selbsthilfegruppe gegründet, damals mit einem wöchentlichen Minimalbeitrag von weniger als einem Euro-Cent. Mit diesem Geld wurden zunächst Hühner gekauft, später, als das Geschäft mit den Tieren und ihren Produkten lief, konnte der Beitrag erhöht werden, um auch Ziegen und Kühe zu kaufen. Heute bewirtschaften die Frauen ein Stück Land, das ihnen das DAHW zur Verfügung gestellt hat, und bringen ihre Waren in die umliegenden Dörfer und auch in die nahegelegene Stadt Harar. Aber nicht nur wirtschaftlich ist die Gruppe erfolgreich. „Es hat uns viel Selbstbewusstsein gebracht“, freut sich Fatuma Mume. „Früher waren wir nur daheim und trafen nicht viele Menschen. Jetzt können zu jedem Forum gehen und über uns selbst sprechen.“ Die Männer haben die Aktivitäten ihrer Frauen akzeptiert – teilweise arbeiten sie sogar mit. „In unserer Gesellschaft gelten die Männer als jene, die das Brot verdienen“, sagt Fatuma Mume, „aber jetzt produzieren wir selbst etwas und haben den gleichen Status.“

Lepra als Chance für die Betroffenen? Zumindest in der Umgebung des Zentrums Bisidimo muss sich DAHW-Präsident Horst Frank mittlerweile mit ganz neuen Problemen befassen: „Wir müssen schon aufpassen, dass die Nicht-Lepräsen oder die Nicht-Ex-Lepräsen nicht stigmatisiert werden, weil es ihnen nicht ganz so gut geht, wie unseren Ex-Patienten. Das ist für mich manchmal des Nachdenkens wert, ob diese Leute nicht durch die Starthilfe, die wir geben und durch die permanente Motivation jetzt beinahe eine bessere Chance haben als diejenigen, die ohne Lepra hier in der Gegend leben.“

Freilich: In anderen Gegenden des Landes haben Patienten es nach wie vor schwer. Auch die Hauptstadt Addis Abeba ist da keine Ausnahme. Wohl gibt sich die Millionen-Metropole weltläufig – die sozialen Strukturen jedoch sind nach wie vor dieselben wie schon seit Jahrhunderten. Birke Nigatu, eine ehemalige Patientin, hat das am eigenen Leib erfahren müssen. Als sie an Lepra erkrankte, wurde sie von ihrer Familie verstoßen. Zunächst versuchte ihre Mutter, sie mit Hexerei zu kurieren, als das jedoch vergeblich blieb, brachte sie ihre Tochter in das ALERT-Spital in Addis, wo die niederschmetternde Diagnose gestellt wurde: Lepra. „Als meine Mutter das hörte, ließ sie mich dort und verschwand“, erinnert sich Birke: „Sie sagte mir, dass so etwas noch nie in der Familie vorgekommen sei und dass sie nicht wieder kommen werde.“

Allein stand Birke die Behandlung durch, versuchte, mit verschiedenen kleinen Arbeiten das notwendige Geld zu verdienen, obwohl sich ihre Hände mittlerweile durch die Krankheit zu Klauen verkrümmt hatten. Heute ist Birke geheilt, hat eine eigene Familie und ist Vorsitzende der „Ethiopian National Association of Ex-Leprosy Patients“ (ENAELP), einer Gruppe, die sich vor allem die Aufklärung auf ihre Fahnen geschrieben hat - Aufklärung auch für Patienten. „Das Stigma existiert nicht nur in der Gesellschaft“, sagt Birke, „wir selbst stigmatisieren uns auch. Wir wollen nichts mit der Gesellschaft zu tun haben, weil wir wissen, dass dieses Stigma existiert, weil wir wissen, wie sie uns behandeln, daher isolieren wir uns selbst.“ Die insgesamt 40 regionalen ENAELP-Büros im Land sind auch so etwas wie Treffpunkte für

Patienten, die dort nach Lösungen für ihre schwierige Situation suchen können. „Wir sind nicht verflucht, wir haben nichts Böses getan“, erklärt Birke fest. „Es ist keine Strafe für unsere Sünden, sondern einfach eine von Bakterien verursachte Krankheit.“

In Addis tut sich vor allem das ALERT-Spital in der Behandlung der Betroffenen hervor. ALERT steht für „All Africa Rehabilitation and Training Center“ und bietet auch eine weitergehende Ausbildung für Medizinstudenten, die sich mit der Lepra auseinandersetzen wollen. 1965 wurde ALERT gegründet, ein Gemeinschaftsprojekt mehrere Behindertenorganisationen, amerikanischer Lepra-Missionen, Universitäten und des äthiopischen Gesundheitsministeriums. Neben der normalen Behandlung wird hier versucht, mit plastischer Chirurgie die Behinderungen der Patienten zu lindern. Roland Kazen, ein schwedischer Chirurg, kennt die Problematik nur zu gut: „In Äthiopien isst man mit der rechten Hand und tut andere Dinge mit der linken Hand. Aber wenn ich diese Bewegungen nicht ausführen kann, weil meine Nerven geschädigt sind, bin ich zu bestimmten Gelegenheiten am Tisch nicht willkommen.“ Genau hier setzt die Arbeit des Chirurgen ein: „Wir können dafür sorgen, dass die Patienten diese Bewegungen ausführen können. Wenn sie einen Fuß nachziehen, kann ich ihnen helfen, das Bein zu stabilisieren, damit sie beim Gehen normal aussehen. Wenn sie eine Paralyse des Augenlids haben, sodass sie nicht blinzeln können und Staub ins Auge kommt, können wir die Funktion des Lids wieder herstellen. Das kann unter Umständen die Erblindung verhindern.“ Für die Lebensqualität der Patienten können solche Korrekturen entscheidend sein. „Wir haben vor einiger Zeit eine Studie durchgeführt“, erzählt ALERT-Ärztin Ruth Leekassa, „und herausgefunden, dass die meisten Betroffenen Depressionen bekommen, Angstzustände wegen ihrer Behinderungen, wegen des Stigmas, weil sie ihre Arbeit verlieren, ihre Familien. Manche empfinden es als besser, zu sterben als zu leben. Denn wenn man etwa als Bettler leben muss, ist das natürlich entsetzlich. Die Idee, Selbstmord zu begehen, war sehr häufig.“

Auch Leulseged Birhane war nicht ganz frei von solchen Überlegungen, als er im Alter von 15 Jahren Lepra bekam. Die begonnene Behandlung brach er ab, denn „ich fürchtete, dass die Leute mich ausschließen würden, wenn sie sahen, wie ich meine Medizin nahm“. Als Birhane aus politischen Gründen ins Gefängnis geworfen wurde, verschlechterte sich sein Zustand, eines seiner Beine sowie die meisten seiner Finger mussten amputiert werden. Erst nach seiner Freilassung nahm Birhane die Behandlung wieder auf und konnte sich von Bekannten etwas Geld leihen, um ein Geschäft zu eröffnen. Heute ist er ein angesehener Kaufmann in Addis, trotz seiner Behinderungen. „Wenn wir Unterstützung bekommen, können wir arbeiten wie alle anderen auch und wir können für unsere Rechte kämpfen“, sagt er. Als ENAELP-Vorstandsmitglied hat er auch ganz konkrete Forderungen an die Regierung: „Wenn die Kinder von Leprapatienten Arbeit suchen, wird sie niemand nehmen. Wir erwarten von der Regierung, dass sie für diese Kinder gleiche Chancen schafft hinsichtlich der Bildung, der Arbeit und bei anderen sozialen Einrichtungen. Es geht uns darum, dass die Regierung die Probleme der Betroffenen in ihrer Politik berücksichtigt, dass sie sie in ihr Programm aufnimmt.“

Die Regierung ihrerseits setzt auf die Zusammenarbeit mit Hilfsorganisationen. „Das Problem Lepra ist

immens“, meint Gesundheitsminister Kebede Tadese, „und es braucht jedermanns Mithilfe. Wir müssen alles Menschenmögliche tun. Daher arbeiten wir jetzt eng mit verschiedenen Organisationen zusammen, nationalen und internationalen.“ Dabei aber ist sich Tadese bewusst, dass Hilfe allein nicht genug sein kann: „Letztlich ist das unser Problem und die finale Lösung muss von uns kommen. Die meisten unserer Probleme resultieren aus der Armut. Daher muss es unser Ziel sein, die Armut zu verringern. Wenn das geschehen ist, würden sich viele Probleme von selbst lösen.“

Ein ehrgeiziges Ziel in einem Land, in dem das Bruttoinlandsprodukt pro Einwohner bei gerade mal 800 US-\$ liegt. Zum Vergleich: In Deutschland bewegt sich dieser Wert bei 23.000 US-\$. Noch längere Zeit wird Äthiopien auf die Unterstützung aus anderen Ländern angewiesen sein, um der gravierenden wirtschaftlichen und sozialen Probleme Herr zu werden. Zumindest aber beweisen Erfolgsgeschichten wie jene von Leulseged Birhane, Birke Nigatu oder Hassa Yussuf, dass das Engagement nicht vergeblich ist.

Beim DAHW bemüht man sich mittlerweile, die Arbeit so weit wie möglich einheimischen Repräsentanten zu übergeben. „Wir sind es unseren Gastländern schuldig, sie mit zu integrieren und nicht alles von Deutschland aus zu steuern“, sagt DAHW-Präsident Horst Frank. „Sicherlich brauchen wir eine Controlling-Abteilung, eine strategieplanende Abteilung, aber ansonsten sind wir der Meinung, dass gerade die praktische Arbeit vor Ort koordiniert werden sollte, von den Ländern in denen sie stattfindet.“ Und dass gerade die Äthiopier selbst nicht hilflos sind, zeigt der Einsatz von Frauen wie Fatuma Mume oder Birke Nigatu. Letztere setzt vor allem auf die Öffentlichkeitswirksamkeit ihrer Aktivitäten: „Die Menschen sollen über uns reden und über die Krankheit. Wenn sie uns hören, sollen sie nicht ärgerlich werden, sondern anderen über die Fälle, die Auswirkungen berichten und darüber, wie wir unsere Probleme lösen können.“

Vergleichende Untersuchungen zur wasserreinigenden Wirkung der Samen von *Moringa oleifera* und *Moringa stenopetala*¹

Steffen Mähler E-mail: maehler_steffen@gmx.de

In vielen Entwicklungsländern stellt die Wasseraufbereitung vor allem in den ländlichen Gegenden ein besonderes Problem dar. Die Dörfer und Siedlungen werden meist mit Wasser aus Regenrückhaltebecken oder verschiedenen kleineren Flüssen und Kanälen, die nur zu bestimmten Jahreszeiten Wasser führen, versorgt. Entsprechend schlecht ist die Qualität dieses Wassers, das vor allem in der Regenzeit Feststoffgehalte von bis zu 12 g/l aufweisen kann. Die verschiedenartigen Verschmutzungen des Wassers, hervorgerufen durch mitgeführte Bodenbestandteile des Regenabflusses, besitzen oft sehr schlechte Sedimentationseigenschaften. Um diese Trübstoffe aus dem Wasser entfernen zu können, müssen sie durch geeignete Verfahren in den absetzbaren Zustand überführt werden². Inhaltsstoffe der Samen von *Moringa oleifera* und *Moringa stenopetala* wirken flockungsaktiv und stellen somit eine gute Möglichkeit zur

Wasseraufbereitung unter Verwendung leicht zugänglicher, billiger und natürlicher Rohstoffe dar.

Zur Ausfällung der Trübstoffe wird der von der Hülle befreite Samen zerrieben und kann dem zu behandelndem Wasser auf verschiedene Weise zugeführt werden. Anschließend wird das Wasser für 20 bis 30 Minuten verrührt und nach weiteren ein bis zwei Stunden Absetzzeit ist es klar und gebrauchsfertig.

1. Einleitung und Problemstellung

Auch wenn es schon viele Untersuchungen und Berichte über die wasserreinigenden Eigenschaften der Moringa-Samen gibt, so beziehen sich einige auf *Moringa oleifera*, andere wiederum auf *Moringa stenopetala*, jedoch konnte noch keine Veröffentlichung gefunden werden die vergleichend auf beide Arten und ihre Eigenschaften eingeht.

Auch in Kenia werden die Samen von *Moringa oleifera* zur Wasseraufbereitung verwendet, wobei die vorherrschende Art allerdings *Moringa stenopetala* ist. In einer Forschungsarbeit sollte daher untersucht werden inwieweit der Samen von *Moringa stenopetala* zur Wasserreinigung geeignet ist. Daraufhin wurden erstmals vergleichende Untersuchungen zur wasserreinigenden Wirkung beider Samen mittels Trübungsmessungen unter verschiedenen Versuchsbedingungen durchgeführt. Außerdem sollte auch auf die keimreduzierende Wirkung, die in verschiedenen Literaturquellen immer wieder genannt wird, eingegangen werden.

2. Wasserreinigende Wirkung

Bei dem verantwortlichen, flockungsaktiven Wirkstoff handelt es sich um einen kationischen Polyelektrolyten³.

Der Reinigungserfolg, der mit den Samen von *Moringa oleifera* und *Moringa stenopetala* bei der Wasseraufbereitung erzielt werden kann, ist signifikant abhängig von optimalen Rühr- und Dosierbedingungen, die je nach Höhe der Verschmutzung und Trübung des zu behandelnden Wassers individuell zu wählen sind:

Je höher der Verschmutzungsgrad, umso höher liegt das Optimum der Samenkonzentration, denn umso mehr Wirkstoff muss eingebracht werden, um die Kolloidteilchen zu destabilisieren. Für *M. stenopetala* liegt das Optimum bei geringeren Samenkonzentrationen als bei *M. oleifera*. Bei gleichem Verschmutzungsgrad wird also mehr *M. oleifera*-Samen als *M. stenopetala*-Samen benötigt, um annähernd gleiche Ergebnisse zu erzielen. Allerdings sind mit der optimalen Konzentration an *M. oleifera* letztendlich geringfügig bessere Ergebnisse erreichbar als mit *M. stenopetala*.

3. Keimreduzierende Wirkung

In vielen Literaturquellen werden dem Moringa-Samen, abgesehen von seinen wasserreinigenden Eigenschaften, auch immer wieder eine keimreduzierende Wirkung nachgesagt. Im Wasser befindliche (humanpathogene) Bakterien und Keime sollten demnach durch einen weiteren Wirkstoff des Samens abgetötet werden, so dass in den Entwicklungsländern die Zahl an Durchfallerkrankungen stark zurückging, wenn der Samen zur Trinkwasseraufbereitung genutzt wurde. Auch als Antibiotikum werden Extrakte der Moringa-Pflanze gern verwendet. Die entkeimende Wirkung scheint also eindeutig.

Als aktiver, antibakterieller Inhaltsstoff konnte ein Isothiozyanat identifiziert werden. Ursprünglich war man von dem Stoff Pterygospermin, einem Wirkstoff mit starken antibiotischen und fungiziden Eigenschaften, ausgegangen⁴.

Die beschriebenen Wirkungen der Samen sollten in weiteren Versuchen einerseits durch die Messung der Ökotoxizität mittels Leuchtbakterientest (DIN EN ISO 11348-3), andererseits durch verschiedene Gesamtkeimzahlbestimmungen untersucht und nachgewiesen werden.

Ein Testergebnis von GL8 (Leuchtbakterientest) gilt bereits als stark toxisch. Dieser Wert wird von beiden Samen, schon in geringen Konzentrationen um ein Vielfaches überschritten. Auch die Samenhülle von *Moringa oleifera* überschreitet diesen Wert ab einer Konzentration von etwa 200 mg/l. Nach einer Probenstandzeit von 24 Stunden konnte eine Toxizität allerdings nicht mehr nachgewiesen werden. Ganz anders verhalten sich hingegen die gemessenen Toxizitäten beider Samen, die sich nach einer Probenstandzeit von 24 Stunden signifikant erhöhten, obgleich kein neues Samenmaterial zugeführt wurde. Diese Tatsache lässt somit die Vermutung zu, dass sich die Wirkung des verantwortlichen Inhaltsstoffs erst mit der Zeit entfaltet.

Rückschlüsse auf eine eventuelle toxische Wirkung für Mensch und Tier können anhand der Ergebnisse der Leuchtbakterientests allerdings nicht direkt gezogen werden, denn Biotests sind immer nur für die jeweils verwendete Organismengruppe aussagekräftig – hier die Gruppe der Bakterien. Berichte über Versuche, bei denen Tieren Wasser mit sehr hohen Samenmengen zu trinken gegeben wurde, können eine akute toxische Wirkung außerdem ausschließen⁵. Die Tatsache, dass in den Entwicklungsländern viele Bestandteile, vor allem die Blätter, seit Generationen wie Kohl konsumiert werden, schließen auch eine chronische Toxizität aus.

Eine entkeimende Wirkung konnte über die Bestimmung der Gesamtkeimzahl nicht eindeutig nachgewiesen werden. Allerdings wurde klar, dass der Flockungsprozess einen wesentlichen Anteil an einer Keimreduzierung hat. Im Wasser befindliche Keime werden demnach in die sich bildenden Schmutzflocken eingeschlossen und sedimentieren mit ihnen zu Boden oder sie werden von den sedimentierenden Schmutzflocken mitgerissen. Dies funktioniert wiederum umso besser, je trüber das Wasser ist, denn umso größer und voluminöser sind auch die sich bildenden Schmutzflocken. Diese Erkenntnis stellt für die Anwender in den Entwicklungsländern besondere Anforderungen an die Art der Entsorgung des Bodenschlammes.

Verbleibt das zugegebene Samenmaterial über einen Zeitraum von 24 Stunden im behandeltem Wasser, so kommt es zu einer dramatischen Erhöhung der Gesamtkeimzahl. Auch wenn durch die Gesamtkeimzahlbestimmung nicht klar wurde, ob es sich dabei um coliforme Keime handelt, so ist doch dringend zu raten, das gereinigte Wasser innerhalb kürzester Zeit zu verwenden bzw. zu gebrauchen.

Die Diskrepanz zwischen den Ergebnissen der Leuchtbakterientests (enorm hohe Toxizitäten) und den Ergebnissen der Keimzahluntersuchungen lassen vermuten, dass es sich bei der keimreduzierenden Wirkung der Samen vielmehr um eine Hemmung als ein Abtöten der Keime handelt.

Weitere Informationen:

FH Merseburg (FB Chemie- und Umweltingenieurwesen) – Prof. Dr. Regina Walter

¹ S. Mähler, Diplomarbeit, FH Merseburg, 2002

² Olga Vetter, Verbesserung der Absetzwirkung von Durchlaufbecken durch Fällung und Flockung – Stuttgarter Berichte zur Siedlungswasserwirtschaft, Band 160, 2000, Seite 61

³ Chemiker Zeitung, 106. Jahrgang, Februar 1982, Seite 75-78

⁴ Planta medica, Journal of Medicinal Plant Research, Vol. 42, 1981, Seite 55-61

⁵ Addis Semen, Mägabit 10, 1993 (äth. Kalender), 19. März 2001

Projekte von Äthiopien-Initiativen

Afar Hirtennomaden streben nach Entwicklung

Ramona Gresch-Bruder, Forum Kinder in Not e.V.

Die Afar bewohnen eine der heißesten Regionen der Erde - die Danakil-Wüste im Nordosten Äthiopiens.

Heute noch leben die meisten von ihnen so wie vor vielen hundert Jahren. Mit ihren Viehherden ziehen sie durch die kargen Gebiete, auf der Suche nach Wasser und Weideflächen, die aufgrund der extremen klimatischen Bedingungen immer knapper werden. Entwicklungszusammenarbeit dort zu leisten, ist eine ganz besondere Herausforderung.

Der Fluss Awash zieht sich vom Hochland durch das Gebiet der Afar als grüne Lebensader, bis er nahe der Grenze nach Dschibuti versandet. Hier im Grenzgebiet und noch weiter im Norden der Afar-Region, die sich von der Stadt Awash im Süden bis nach Masawa erstreckt, ist der Gesundheitszustand der Bevölkerung erschreckend. Wie eine Studie feststellt, die 2000 von der äthiopischen Regierung in Auftrag gegeben wurde, sterben nahezu 35 % der Kinder vor dem fünften Lebensjahr. 36,9 % der Kinder sind unterernährt und leiden an chronischem Proteinmangel. Gesundheitszustand und Lebenserwartung liegen weit unter dem äthiopischen Landesdurchschnitt.

Der mühsame Arbeitsalltag zehrt vor allem an der Gesundheit der Frauen

Besucht man die Nomadensiedlungen abseits der Hauptstraße, so wird man schnell mit dem mühsamen Alltag der Afar konfrontiert. Lange Fußmärsche in großer Hitze sind erforderlich, um die Hütten zu erreichen. Abseits jeglicher Infrastruktur leben die Menschen mit ihrem Vieh. Die Ernährungsgrundlage bilden Milch und Brot. Ein Grund dafür, dass die Mehrzahl der Frauen an Anämie leidet.

Gelagert wird dort, wo die Tiere Wasser und Weideflächen finden. Quellen für Trinkwasser sind jedoch häufig bis zu einem Tagesmarsch von diesen Plätzen entfernt. Von dort das Wasser zu holen, ist Sache der Frauen. Besitzen sie Esel, so wird gleich für mehrere Familien das Wasser in Ziegenhäuten transportiert. Die harte Arbeit der Frauen beginnt bei Sonnenaufgang mit dem Mahlen des Maises für das tägliche Brot, was in der Regel zwei bis drei Stunden in Anspruch nimmt. Anschließend werden die Ziegen, Schafe, Kühe oder Kamele gemolken. Das Schlagen der

Butter und das Sammeln von Brennholz, gehören genauso zur Hausarbeit, wie der Auf- und Abbau der Hütten. Die ungeheure Arbeitsbelastung verursacht Krankheiten, Fehlgeburten und Probleme bei Schwangerschaft und Geburt.

Wer krank ist hat oft keinen Zugang zu medizinischer Versorgung

In Äthiopien betreut ein Arzt durchschnittlich 32.500 Menschen. In der Afar-Region gibt es jedoch nur ein Krankenhaus für die Grundversorgung, eine Tuberkuloseklinik und einige niedergelassene Ärzte für nahezu eine Million Menschen. So hat die Mehrzahl der Nomaden kaum Zugang zu angemessener medizinischer Versorgung. Eine sehr engagierte Nichtregierungsorganisation hat in den letzten Jahren Afar zu Krankenpflegern ausgebildet. Diese werden nun innerhalb ihrer Clans eingesetzt, um eine minimale Grundversorgung zu gewährleisten. Qualifiziertes Personal zu finden, das bereit ist, in dieser unwirtlichen Gegend mit den Nomaden zu leben, ist nur so möglich. Die einzige Chance, eine Grundversorgung zu schaffen, ist die Ausbildung der Afar. Die Herausforderung ist, dass zunächst Lesen und Schreiben erlernt werden müssen. So besteht das Konzept des Projektes in der Alphabetisierung und anschließenden Ausbildung vor allem von medizinischem Personal.

Transport von Kranken – ein häufig unlösbares Problem

Das Leben in der Wüste bringt eine Menge Entbehrungen mit sich und birgt viele Risiken. Einige Gebiete erreicht man nur nach Fußmärschen von einigen Tagen bis zu zwei Wochen. Das erschwert den Transport von Medikamenten, aber vor allem auch die Versorgung von Notfällen. Leider kommt es immer wieder vor, dass bei Komplikationen während Schwangerschaft oder Geburt medizinische Hilfe unerreichbar bleibt oder zu spät kommt. Für uns, die wir es gewohnt sind, mittels Telefon, Handy, Auto oder Hubschrauber Leben retten zu können, ist diese Machtlosigkeit vor Ort schwer zu ertragen.

Malaria-Prävention verbunden mit Einkommen schaffenden Maßnahmen

Zu einem besonderen Problem wird die Malaria in dieser Region, wenn während der Regenzeit die Flüsse aus dem Hochland die Ufergebiete überschwemmen. Meist handelt es sich um die sehr gefährliche Malaria Tropica. Schon vor einigen Jahren wurden mit Unterstützung unserer Partnerorganisation Nähmaschinen bereitgestellt, die Frauen durch das Nähen von Moskitonetzen ein Einkommen verschaffen. In der Umgebung der Marktflecken sind die Netze mittlerweile weit verbreitet.

Bewusstseinsbildung zur Vorbeugung vor Krankheiten

Der Zusammenhang zwischen Hygiene und Krankheiten ist den Nomaden vielfach noch nicht bewusst. Das klar zu machen, ist die Aufgabe von Dorfhelferinnen, die insbesondere Frauen darüber aufklären, wie sich die Übertragung von Infektionen, Durchfallerkrankungen oder anderen Krankheiten vermeiden lassen. Das enge Zusammenleben von Mensch und Tier birgt viele Risiken. Kinder, die auf den Übernachtungsplätzen der Herden spielen, laufen leicht Gefahr, krank zu werden. Auch die Schafe oder Ziegen, die in die Hütten kommen und am Brot knabbern oder an der Milch lecken, sind potentielle Überträger von Krankheiten.

Entwicklung braucht Bildung

Vier Jahre sind vergangen, seit 13 informelle Schulen mit der Hilfe des Forum Kinder in Not im Distrikt Eli Daar gegründet worden sind. Insgesamt 1.838 Schüler/innen besuchten seither den Unterricht. Sie lernten lesen, schreiben, rechnen und mehr. Für mehrere Klassenstufen wurde Unterrichtsmaterial entwickelt. Themen sind auch die Übertragung von HIV/Aids, Kontrolle von Tierkrankheiten, Beschneidung. Folgende Ziele wurden erreicht:

13 Gemeinden hatten zum ersten Mal Zugang zu Schulbildung.

Der Anteil der Kinder, die den Unterricht besuchen stieg von 32 Prozent auf 67 Prozent.

Etwa ein Viertel sind Schülerinnen.

Die Lehrer sicher und vertraut mit ihrer Aufgabe und sehr motiviert.

Dies sind Erfolge, die trotz der schwierigen Lebensumstände zu verzeichnen sind, denn der Unterricht wird durch die täglichen Sorgen um Wasser und Weidefläche erschwert.

Besonders hart waren die letzten beiden Jahre. Regen, der in anderen Gebieten im Osten Äthiopiens fiel, blieb im Eli- Daar-Distrikt aus. So mussten Dörfer kontinuierlich mit Wasser versorgt werden. Etwa 35 % der Tiere in der Projektregion sind Ende 2002 verendet. Damit fehlte in vielen Familien das Hauptnahrungsmittel: Milch. Nicht nur Kinder sind aufgrund der Situation unterernährt.

Die äthiopische Regierung zögert mit der Unterstützung

Die Schulen sind nun zwar als wichtiger Bestandteil eingeführt, die Regierung war jedoch noch nicht bereit die Schulen zu übernehmen. Daher setzt Forum Kinder in Not die Finanzierung der Schulen bis auf weiteres fort. Neben den vielen Not wendenden Hilfsmaßnahmen während der Dürre ist das Weiterführen der Schulen ein wichtiger Beitrag, um den Afar langfristig zu besseren Lebens- und Überlebenschancen zu verhelfen.

Weitere Informationen senden wir Ihnen gerne zu:

Forum Kinder in Not e.V., Dr. Ramona Gresch-Bruder
Sigwartstr.3, 72149 Neustetten, Tel: 07472/27243
e-Mail: gresch-bruder@t-online.de
Internet: www.forum-kinder-in-not.de

Spendenkto: 2753609, KSK Tübingen BLZ: 641500 20
Zuwendungsbestätigungen werden bei Angabe der Adresse zugesendet

Dr. Ramona Gresch-Bruder ist Ethnologin und Beraterin für Projekte der Entwicklungszusammenarbeit, Vorsitzende Forum Kinder in Not e. V. und Leiterin der Öffentlichkeitsarbeit des Difäm (Deutsches Institut für Ärztliche Mission)

Die Idee einer Goldschmiedeschule in Lalibela

Susanne Ziegler

Im Oktober 2002 war ich das erste Mal in Äthiopien, ohne weitreichende Absichten, nur um mein Patenkind kennen zu lernen.

Auf meiner Reise besuchte ich auch Lalibela mit den einmaligen Felsenkirchen, die von der UNESCO zum Weltkulturerbe ernannt wurden. Mir fielen die wirklich armen Bettler auf.

Meine ersten Gedanken waren: Hier an diesem Ort, der von Menschen aus aller Welt besucht wird, kann ich einigen Einwohnern helfen, Geld zu verdienen.

Ich bin Goldschmiedemeisterin und Schmuckgestalterin, sah den wunderschönen traditionellen Schmuck, die Vielfalt der Kreuze, den Brautschmuck und die unserer Kultur fremden Schmuckohrreiner, aber auch, dass die Verschlüsse improvisiert sind, auch die Zwischenteile sind fragwürdig haltbar.

Hier kann ich helfen. Ich kann Techniken zeigen und Designideen vermitteln. So entstand die Idee der Goldschmiedeschule.

Es hilft den Menschen, ein Einkommen zu schaffen. Ich weiß, die Nachfrage ist da und ich biete gleichzeitig die Möglichkeit, die Voraussetzungen zu lernen, auch Schmuckstücke in der von Touristen gewohnten Qualität herzustellen.

Projektideebeschreibung

Die „GOLDSCHMIEDESCHULE LALIBELA“ möchte Mädchen, Straßenkindern und besonders Begabten die Möglichkeit geben, durch handwerkliche und künstlerische Ausbildung, ein selbständiges, unabhängiges Leben zu führen.

Für mich ist es wichtig, besonders Mädchen zu fördern, da diese nach wie vor nicht nur in der Ausbildung zu kurz kommen. Auch Straßenkindern, die kein hoffnungsvolles Leben vor sich haben, soll ein Weg geöffnet werden. Um die Gruppe zu bereichern, möchte ich besonders künstlerisch und auch handwerklich Begabte in die Gemeinschaft integrieren.

Dreieinhalb Jahre Ausbildung, wie in Deutschland, sind für äthiopische Verhältnisse eine unendlich lange Zeit. Deswegen plane ich eine gestaffelte Ausbildung:

- 1) die einjährige Grundausbildung zum/zur HilfgoldschmiedIN, mit der Beherrschung der wichtigsten Techniken von Schmuckreparaturen, Umarbeitungen und der Ausführung einfacher eigener und fremder Entwürfe.
- 2) die zweijährige nationale Ausbildung zum Gesellen, mit den Fähigkeiten, auch frei zu arbeiten.
- 3) die dreijährige internationale Ausbildung zum Gesellen, die weltweit anerkannt wird.
- 4) nach der vierjährigen Ausbildung kann der-/diejenige als Assistent in der Schule angestellt werden, oder selbständig, anerkannt ausbilden.

Nach jedem Jahr erfolgt eine Zwischenprüfung mit Zertifikat.

Ich beabsichtige zunächst 10 Ausbildungsplätze einzurichten.

Sponsoringideen

Um eine qualitativ gute Ausbildung zu gewährleisten, muss für die Schüler die Möglichkeit bestehen, regelmäßig täglich 6 Stunden am Unterricht teilzunehmen. Die Situation aber ist, dass die Jugendlichen sowohl im Haus helfen, als auch noch Geld verdienen müssen, so dass eine ernstzunehmende Ausbildung unter diesen Umständen kaum möglich ist.

Deswegen werde ich einen Aufruf in die Goldschmiedezeitung und ins Internet setzen und Kollegen, Juweliere und andere bitten, eine Patenschaft für eineN zukünftigen GoldschmiedIN, zu übernehmen. Ein regelmäßiger monatlicher Beitrag von 20 Euro würde die Probleme erleichtern. Als Gegenleistung würde ich Arbeiten der Schüler an die Sponsoren versenden.

Im gleichen Aufruf werde ich um Sachspenden bitten: alte Werkstatteinrichtungen, Werkzeug, Steine zum Üben und vielleicht auch Metall.

Ich denke auch an Praktikanten von Goldschmiedeschulen, um mich zu unterstützen und um mehr Vielfalt in die Zusammenarbeit zu bringen.

Besonders gelungene Schmuckstücke werde ich in ausgesuchten Hotels und Galerien in Äthiopien und in Deutschland anbieten, um den Erlös der Schule zugute kommen zu lassen.

An Wochenenden, an denen die Werkstatt nicht genutzt wird, werde ich Kurse für angehende Ehe- und Lebenspartner anbieten, mit der Möglichkeit, sich unter Anleitung die eigenen Trauringe selber zu schmieden. Diese Trauringurse praktiziere ich seit mehr als drei Jahren erfolgreich in Berlin. Auch dieser Zusatzverdienst soll die Schulsituation verbessern und bedürftigen Schülern helfen. Besonders pfiffige Schüler können durch Mithilfe etwas Geld verdienen.

Durch die Vermittlung von Hochzeitsreisen nach Äthiopien und heiraten in einer ausgesuchten Felsenkirche in Lalibela könnte zusätzlich etwas Geld in die Schule fließen.

Die zuständige Behörde in Lalibela unterstützt die Projektidee nachdrücklich.

Susanne Ziegler, Remise b, Ackerstraße 19, 10115 Berlin, Tel.: 049 (0)30-6216618

Child of the Present - Man of Tomorrow - C P M T

Frauen und Kinder in Tita organisieren ein Selbsthilfe - Projekt

Tita ist ein Vorort von Dessie, Bezirkshauptstadt von South Wollo im Bundesstaat Amhara in Äthiopien. Dort lebt wie auch in vielen anderen äthiopischen Städten und Ortschaften eine unüberschaubare Zahl von Kindern auf der Strasse.

Die meisten Straßenkinder gehen nicht zur Schule. Viele dieser Kinder werden von ihren Müttern zum Betteln auf die Strasse geschickt.

Zahlreiche Mütter, meist alleinerziehenden Frauen, betteln selbst. Andere verrichten Billiglohnarbeiten wie Wassertragen und Holzsammeln, oder sie spinnen Baumwolle für einen ein so geringes Entgelt, das für sie und ihre Kinder nicht zum Überleben reicht. Oft müssen Kinder durch Betteln mit zum Familien-Einkommen beitragen.

Viele Mütter und viele Kinder, die sich so das tägliche Überleben bestreiten, sind unterernährt und krank. Ein großer Teil dieser Frauen ist geprägt von Hoffnungslosigkeit und sieht keinen Ausweg aus ihrer Situation.

Eine Sozialarbeiterin aus Dessie erkannte den akuten Handlungsbedarf für das Problem der Straßenkinder. Mit ihrem persönlichen, bescheidenen Einkommen bezahlte sie Schulhefte und Schuluniformen für einige der Kinder in Tita.

Damit wollte sie diesen Kindern einen Schulbesuch ermöglichen und sie längerfristig von der Strasse wegholen. Sie war sich klar darüber, dass sie so langfristig dem Problem von Straßenkindern in Tita nicht entgegenwirken konnte und suchte Spender.

Als sie 2001 eine einmalige Spende von 500 Euro zur Unterstützung der Kinder erhielt, traf sie sich mit 20 alleinerziehenden Müttern, die vom Bürgermeister von Tita als die Ärmsten der Armen identifiziert worden waren. Gemeinsam planten die Frauen ein Projekt für sich und ihre Kinder, das sie nun folgendermassen durchführen:

CPMT - Aktivitäten

Als Erstes initiierten die Frauen nicht, wie von ihnen erwartet, einen Kindergarten oder Kinderclub, sondern eröffneten **einen Kaufladen** in einem von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Raum. Damit wollen sie sich selbst ein minimales Einkommen sichern. In einer dafür eingerichteten Werkstatt stellen sie selbst Verkaufsprodukte her wie Gewürze, Trockenkonserven, oder Baumwollgarn und verkaufen diese im Laden. Weitere Produkte werden mit der Zeit dazugenommen.

Mit weiterem Geld bauten die Frauen **eine öffentliche Dusche** auf, in der Dorfbewohner und andere Passanten sich für einen minimalen Betrag waschen können.

Mithilfe einer einmaligen Spende konnten die Frauen Anfang 2003 kleine Projekt-Gebäude für Laden und Dusche errichten und eröffneten außerdem **die erste Bäckerei des Ortes**.

Nach einiger Zeit wurde mit dem erwirtschafteten Geld eine weitere Dorfhütte gemietet und als Gemeinschaftsraum, als Treffpunkt für Kinder und Erwachsene, eingerichtet. Dort organisieren Mütter **Spielangebote und Hausaufgabenhilfe für Kinder**.

Dabei übernehmen ältere Kinder auch Verantwortung für jüngere Kinder, indem sie mit ihnen spielen oder ihnen bei den Hausaufgaben helfen.

Besonders beim Abrechnen im Laden, aber auch sonst in ihrem Leben haben die Frauen erkannt, dass Lesen, Schreiben und Rechnen das Leben ungemein erleichtern.

➤ So richteten sie Alphabetisierungsklassen in ihrer Muttersprache Amharisch und in der Verwaltungssprache Englisch ein. Zwei ältere Töchter, die eine höhere Schulklasse besuchen, und ein (älterer) Vater boten sich als Lehrer an. Andere **Weiterbildungskurse** (Verwaltung, Gesundheit etc.) werden mit der Zeit organisiert.

Das Projekt arbeitet inzwischen nach folgenden **Grundsätzen**:

- Die Projektteilnehmerinnen planen Projekt – Aktivitäten nach **ihren spezifischen Bedürfnissen**
- Alle Projekt- Mitarbeiter und Mütter tragen für die Durchführung der Projektarbeit **gleiche Verantwortung**.
- Die Gruppe soll klein und überschaubar bleiben damit sie in **Eigenverwaltung** arbeiten kann .

CPMT - Organisation

Das Projekt entstand aus eigener Initiative Betroffener.

Die Kooperative in Tita erhält, wenn möglich, organisatorische Unterstützung von der lokalen evangelischen Kirche 'Mekane Yesus'.

Gegenwärtig werden Lebensunterhalt der Mitarbeiterinnen (50 Birr = 5€ monatlich) sowie grundlegende Ausgaben für das Projekt mit einer kleinen Summe von Privat-Spenden finanziert. Monatlich werden hierfür 300 Euro über das Konto der evangelischen Kirchengemeinde Freinsheim übermittelt .

Bislang konnte noch kein öffentlicher Geldgeber gefunden werden, der bereit gewesen wäre, das Projekt in dieser Form längerfristig zu unterstützen.

CPMT - Perspektiven

In diesem Projekt wurden zahlreiche Frauen und Kinder motiviert, selbst eine Initiative zur Verbesserung ihrer 'ausweglosen' Situation zu ergreifen.

Der Bedarf an solchen Projekten ist groß.

Viele andere verzweifelte und mittellose Frauen und Kinder wollen teilnehmen.

Es ist geplant, weitere Selbsthilfe-Projekte dieser Art in der näheren Umgebung zu gründen, in denen Frauen mit dem Einsatz ihrer spezifischen Fähigkeiten und Kenntnisse ihre eigene Situation und die Situation vieler Kinder verbessern können.

So können die Frauen und Kinder in Tita anderen Menschen in ähnlichen Situationen zeigen, dass es immer noch Auswege gibt.

Stand.Dez.03

Weitere **Informationen** erhalten Sie bei:

Dr. phil. Christiane Hopfer, Dipl.-Ing. agr. trop. Mark Spoelstra, Postfach 118, 67247 Freinsheim, Germany
Tel./Fax: 0049-6353-507030, chrishopfer@yahoo.com

Spendenkonto: Evangelische Kirchengemeinde Freinsheim beim Verwaltungsamt Grünstadt, Konto 42, Kreissparkasse Bad Dürkheim, BLZ 546 512 40, Verwendungszweck: Äthiopien- Freinsheim

Binational und interdisziplinär

ein DAAD-Projekt zwischen den
Universitäten München und Addis Abeba

Annette Leonhardt

Im Januar 2002 begann ein DAAD-Projekt im Rahmen des Programms „Fachbezogene Partnerschaften mit Hochschulen in Entwicklungsländern“ zwischen dem Lehrstuhl für Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik der Ludwig-Maximilians-Universität (LMU) München und der Universität Addis Abeba (AAU). Die Zusammenarbeit auf Hochschulebene wurde möglich, nachdem zwischen der LMU München (vertreten durch die Fakultät für Psychologie und Pädagogik sowie der Medizinischen Fakultät) und der AAU (vertreten durch das Department für Medizin) ein Agreement abgeschlossen worden war.

Vorrangiges Ziel des Projektes ist die Etablierung eines festen Programms (Qualifizierungsplanes) an der Universität Addis Abeba zur Nachqualifikation von Personen (vorzugsweise Lehrern und Ärzten), die sich beruflich mit hörgeschädigten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen befassen.

Für die Organisation und Umsetzung des Projektes musste folgende Ausgangslage berücksichtigt werden:

Äthiopien verfügt über keine universitäre Lehrerbildung. Der Ausbildung nach unterscheidet man Lehrer mit Diplom und Lehrer mit Zertifikat. Lehrer mit Diplom haben eine zweijährige Vollzeitausbildung oder eine dreijährige Ausbildung im Rahmen eines Abendstudiums. Sie unterrichten die Klassenstufen 5 bis 8. Die Lehrer mit Zertifikat werden in den Klassenstufen 1 bis 4 eingesetzt und verfügen über eine einjährige Vollzeitausbildung. In Abhängigkeit von der Ausbildung und der Dauer der Berufstätigkeit beträgt das

Monatsgehalt des Lehrers zwischen 300 und 700 Birr, was etwa 36 bis 85 Euro entspricht.

Eine spezielle Qualifikationsmöglichkeit im Bereich der Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik besteht bisher nicht. Seit einigen Jahren gibt es in Sebeta eine Ausbildungsstätte, das *Sebeta Special Education Teacher Training Center*, das ein Angebot zur Sonderpädagogik vorhält. Während der etwa neunmonatigen Ausbildungszeit wird ein Überblick über die Sehgeschädigten-, Hörgeschädigten- und Geistigbehindertenpädagogik vermittelt. Diese Qualifikationsmöglichkeit besteht jedoch nur für Lehrer, die noch nicht an einer Sonderschule tätig sind.

Da es sich bei der Hörgeschädigtenpädagogik um eine ausgesprochen interdisziplinär ausgerichtete sonderpädagogische Fachrichtung mit starker Anbindung an die Medizin, insbesondere an die HNO-Heilkunde, die Pädaudiologie, Pädiatrie und Neurophysiologie und -psychologie handelt, war von vornherein eine enge Zusammenarbeit mit dem *Department of Medicine* der AAU notwendig. So wurden von Anfang an neben Pädagogen auch geeignete Mediziner einbezogen, die nun im Rahmen des Projektes vorbereitet werden, perspektivisch entsprechende Lehrangebote selbstständig und qualifiziert zu übernehmen.

Auf deutscher Seite arbeitet zusätzlich ein Hörgeräteakustiker mit. Durch ihn soll die völlig unzureichende Hörgeräteversorgung in Äthiopien im Rahmen der begrenzten Möglichkeiten und unter den gegebenen Bedingungen qualifiziert werden.

„Vorläufer“ des DAAD-Projektes

Zwischen dem Lehrstuhl für Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik der Ludwig-Maximilians-Universität München und der Hörgeschädigtenschule in Addis Abeba (Alpha School for the Deaf), an der der Hauptteil der praktischen Ausbildung verläuft, bestehen seit 1997 Arbeitskontakte, die kontinuierlich ausgebaut wurden.

Eine erste Erweiterung sowie wesentliche Verstärkung und Bereicherung erfuhr die Zusammenarbeit durch die Hilfsorganisation *Menschen für Menschen* (Karlheinz Böhm). In Kooperation mit der Hilfsorganisation begann der Lehrstuhl für Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik im September 2000 mit einer zunächst zweijährigen Weiterbildung und Qualifizierung der Lehrer der Alpha School for the Deaf. Des Weiteren unterstützte *Menschen für Menschen* die pädagogische Arbeit durch die Bereitstellung grundlegender Lehr- und Lernmaterialien und führte innerhalb der Schule Baumaßnahmen durch, die den hörgeschädigten Schülern das Lernen und den Lehrern das Unterrichten erleichtern.

Aktueller Stand

Das DAAD-Projekt ist auf vier Jahre (2002 bis 2005) ausgelegt. Nach zweijähriger Umsetzung kann ein erster Zwischenbericht gegeben und erste Erfahrungen dargestellt werden.

Im Jahr 2002 weilte ein Facharzt für HNO-Heilkunde zur Weiterbildung in München. Er konnte durch diesen Aufenthalt sein Wissen auf verschiedenen Teilgebieten erweitern, wobei auf das Erkennen und die Diagnostik von Hörstörungen besonderer Wert gelegt wurde. Neben Hospitationen in verschiedenen HNO-Polikliniken und HNO-Abteilungen in Krankenhäusern hielt er sich regelmäßig am Lehrstuhl für Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik auf, was der Kooperation zwischen medizinischem und pädagogischem Bereich in Addis Abeba äußerst positiv beeinflusste.

Des Weiteren kamen zur Weiterbildung im Bereich der Hörgeschädigtenpädagogik zwei Nachqualifikanten nach München. Ziel war es hier, einen Einblick in deutsche Studienformen (insbesondere in den Studiengang Lehramt an Sonderschulen mit der Fachrichtung Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik oder dem Magisterstudiengang Sonderpädagogik mit Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik) zu ermöglichen. Daneben wurden Hospitationen in verschiedenen Förderzentren für Hörgeschädigte organisiert, um ihnen die Umsetzung theoretischer Erkenntnisse in der Praxis vorstellen zu können.

Von deutscher Seite wurde das Ausbildungsprogramm in Addis Abeba durch zwei Vertreter des Lehrstuhls für Gehörlosen- und Schwerhörigenpädagogik zunächst durch eine Einführung in die Grundlagen der Hörgeschädigtenpädagogik begonnen. Zusätzlich gab es Workshops zur vorschulischen Erziehung von gehörlosen, schwerhörigen und ertaubten Kindern. Sie umfassten Informationen zur Spieltätigkeit, Kommunikationsförderung, Schulvorbereitung, Gesundheitserziehung, individuelle Förderung u.a.

Erstaunlich großes Interesse fand das DAAD-Projekt von Anfang an bei den deutschen Studierenden. So hielten sich im ersten Jahr (2002) drei Studenten zu einem mehrwöchigen Praktikum in Addis Abeba auf, wovon zwei den Aufenthalt für die Erstellung der wissenschaftlichen Hausarbeit nutzten. Thematisch beschäftigten sich diese Arbeiten mit der Unterrichtsgestaltung in Schulen für Hörgeschädigte unter den Bedingungen eines (sehr armen) Entwicklungslandes. Dabei kam es zu intensiven Arbeitskontakten zwischen den deutschen Studierenden und äthiopischen Nachqualifikanten.

Im zweiten Jahr, also 2003, wurde im Rahmen des Projektes im medizinischen Bereich der Schwerpunkt auf Allgemeinmedizin und der Schwerpunkt auf öffentliche Gesundheit gelegt, wobei den spezifischen Fragestellungen durch Praktika im Tropeninstitut und in der Medizinischen Poliklinik der Ludwig-Maximilians-Universität entsprochen werden konnte.

Auch im Jahr 2003 kamen zwei Nachqualifikanten aus Addis Abeba nach München, wobei diesmal der Schwerpunkt auf Frühförderung hörgeschädigter Kinder, Pädaudiologie und Elternberatung sowie auf die vorschulische Erziehung hörgeschädigter Kinder gelegt wurde. Besonders zu erwähnen ist, dass einer der Nachqualifikanten selbst gehörlos war.

Die Weiterbildungsmaßnahmen im hörgeschädigtenpädagogischen Bereich in Addis Abeba bezogen sich diesmal auf die Rhythmisch-musikalische Erziehung und deren Umsetzung im Schulalltag. Für die Lehrer im Grundschulbereich an der Alpha School for the Deaf konnte ein spezieller Kurs zur Rhythmisch-musikalischen Erziehung angeboten werden.

Einen weiteren Arbeitsschwerpunkt bildete im zweiten Arbeitsjahr die Hörgeräteversorgung. Durch den Einbezug eines Hörgeräteakustikers, der bereits über umfangreiche Erfahrungen in Ländern der Dritten Welt verfügte, wurde zunächst der Stand eruiert, Möglichkeiten diskutiert und ein erstes Programm zur Hörgeräteversorgung vor Ort überlegt. Hier erwiesen sich die intensiven Kontakte zwischen Vertretern der Medizin und Pädagogik als besonders hilfreich.

Im zweiten Jahr hielten sich wiederum drei Studenten der LMU München in Addis Abeba auf, wobei diesmal eine wissenschaftliche Hausarbeit zur vorschulischen Erziehung hörgeschädigter Kinder entstand. Die anderen beiden Studenten beschäftigten sich mit

pädagogisch-audiologischen Fragestellungen und fertigten entsprechende Belegarbeiten an.

Abschließende Bemerkungen

Das Programm hat zahlreiche Kontakte zwischen deutschen und äthiopischen Fachleuten und Studierenden ermöglicht und wurde von beiden Seiten sehr gut angenommen. Der gewählte Weg, die Ausbildung mit Hilfe einer Rotation bzw. eines Austausches von Vertretern der relevanten Fachgebiete (HNO-Heilkunde, Hörgeschädigtenpädagogik, Allgemeinmedizin, Hörgeräteakustik usw.) durchzuführen, hat sich bewährt. Hemmend wirken sich die oft sehr bürokratischen und langwierigen Verwaltungsabläufe in Äthiopien aus. Ebenso erschweren die mangelnden technischen Möglichkeiten kurzfristige und schnelle Kontakte.

Als der Sache dienlich haben sich hingegen die *regelmäßigen* Kontakte vor Ort mit Erfahrungsaustausch, mit Vermittlung praktischer und theoretischer Kenntnisse sowie die Erstellung geeigneter Materialien erwiesen.

Kontakt:

Prof. Dr. Annette Leonhardt, Ludwig-Maximilians-Universität München, Leopoldstr. 13, 80802 München
Tel. 089/21805117, Fax. 089/21806320
e-mail: leonh@spedu.uni-muenchen.de

Stiftung für Nordostafrika-Studien

Der Präsident der Universität Hamburg, Herr Dr. Dr. h.c.. Jürgen Lüthje hat vor fünf Jahren gemeinsam mit Herrn Prof. Dr. Dr. Siegbert Uhlig eine Stiftung ins Leben gerufen, die sich die Förderung von Bildung und Forschung in Nordostafrika zur Aufgabe macht.

Ein Schwerpunkt der Stiftung ist es, jungen Menschen mit überdurchschnittlicher Begabung einen Hochschulabschluss oder weiterführende Studien zu ermöglichen. Hierbei werden auch solche Nachwuchskräfte berücksichtigt, die aus unterschiedlichen Gründen keinen Zugang zu guter Bildung – geschweige denn zu einem Hochschulstudium im europäischen Ausland – erhielten, da sie wegen der Lage in ihren Heimatländern über Jahre hinweg politisch isoliert und von Bildungschancen ausgeschlossen waren und die nun wegen der Überschreitung von Altersgrenzen bei staatlichen Förderungen (so des DAAD) nicht mehr berücksichtigt werden können. In anderen Fällen hatten sie wegen ihrer Volkszugehörigkeit oder aus religiösen Gründen keinen Anteil an höherer Bildung. Wir versuchen, diesem Missstand soweit wie möglich mit den bescheidenen Mitteln einer kleinen Stiftung abzuwehren. Dies geschieht auch, um Spannungen in Afrika sowie zwischen Afrikanern und Europäern abzubauen und dazu beizutragen, dass gut ausgebildete einheimische Kräfte Wohlstand in Afrika selbst schaffen können und um zu einem fairen Ausgleich zwischen Europa und Afrika beizutragen.

Ein weiteres Stiftungsanliegen ist, Gastprofessoren einzuladen, zu aktuellen politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Fragen der Region Vorlesungen und Seminare zu halten (mit Themen wie wirtschaftliche Zusammenarbeit, Demokratisierung, Islam und Islamismus, Gegenwartsfragen in Kunst und Kultur) und damit die Berufschancen Hamburger Absolventen in der

Zusammenarbeit mit afrikanischen Ländern zu verbessern.

Schließlich sollen Forschungsvorhaben über Nordostafrika gefördert werden.

Am 31.3.2004 findet aus Anlass des 5-jährigen Bestehens der Stiftung eine festliche Veranstaltung im Hamburger Museum für Kunst und Gewerbe mit Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens aus Wirtschaft, Politik, Wissenschaft und Kultur statt, in der auf die Ziele der Stiftung aufmerksam gemacht werden soll.

Weitere Informationen: Uhlig@uni-hamburg.de

Seminarbericht

Kultur und Entwicklung

- zum Äthiopien-Seminar des ELM in
Hermannsburg im November 2003 -

Ein zentrales und umfassendes Thema: Traditionen, tradierte Sitten und Verhaltensmuster gehören zu Äthiopien, stiften Identität und machen Land und Leute liebenswert. Sie sind aber auch Last und Bürde der Menschen und behindern die Entwicklung und Modernisierung von Wirtschaft und Gesellschaft.

Aber auch ein unmögliches Unterfangen, diese komplexen Sachverhalte in zwei Tagen auch annähernd zu klären, zumal, wie sich herausstellte, die Teilnehmer ganz unterschiedliche Einstellungen zu den Traditionen und der Notwendigkeit ihrer Veränderung hatten. Das zeigte sich schon, als wir zur Einstimmung versuchten, die Werte und Einstellungen zu identifizieren, die unserer Gesellschaft zugrunde liegen und sie ermöglichen, wie Konkurrenzdenken, Leistungsorientierung, Individualismus, Information u.v.a.m. Sie wurden nicht nur positiv beurteilt, sondern teilweise auch als Gefahr für menschliche Entfaltung

So bleibt dieser Bericht bruchstückhaft und subjektiv, greift etwas willkürlich einzelne Gedanken aus den Referaten und Diskussionen heraus.

Wolbert Smidt verstand es, das Spannungsfeld von Tradition und Modernisierung kenntnisreich und anekdotisch zu verdeutlichen. Das Interesse äthiopischer Herrscher am Modernen war vor allem auf die Absicherung ihrer Herrschaft gerichtet: Theodoros strebte einen starken Nationalstaat nach europäischem Muster an, rief Handwerker ins Land, vor allem zur Waffenproduktion und für den Straßenbau; Menelik II war am technischen Detail interessiert, führte u.a. Münzpresse ein und legte Telefonleitung nach Harar in einer Zeit, da orthodoxe Priester das Telefon "exkommunizierten".

Spannend auch die Rolle von Kunst und Literatur: In der orthodoxen Tradition transportiert Malerei Wissen und Glauben durch Wiederholung; Kreativität von Künstlern erregt Widerspruch.. Geschichten sind kein individuelles Produkt, sie dienen dem Transport der traditionellen Überlieferung. In ihnen scheitert, wer gegen die Regeln verstößt. Die Poesie der Afar z.B. ist eine kunstvolle Interpretation der Tradition; sie besingt die Verehrung der Gemeinschaft. Schon die Doppelbedeutung von Wörtern macht die Traditionsorientierung deutlich: z.B. Erzählung = Sprichwort; nicht gehorchen = Satz verwerfen; nicht einverstanden sein = andere Wörter gebrauchen. So verstehen man, warum *Afework*

Gebreyesus um 1900 als Verfasser des ersten äthiopischen Romans, also einer erfundenen Geschichte, als wichtiger Neuerer gilt. Er plädierte allerdings auch für eine europäische Besetzung zum Zwecke der Modernisierung und stand beim Einmarsch italienischer Truppen auf Mussolinis Seite.

Aus ihren Erfahrungen mit der Erziehung in Äthiopien berichteten *Sabine Peter* und *Elisabeth Domanus* im Zwiegespräch. Es gelang ihnen, die traditionellen Kleingruppen- und Familienstrukturen lebendig zu machen, in denen es klare Machtdistanzen und Geschlechterrollen gibt. Erzogen wird durch Nachahmen des gleichgeschlechtlichen Elternteiles. Rituale und Geschichtenerzählen haben dabei wichtige Funktionen. In der Stadt lockert sich die familiäre Struktur, die Schule gewinnt an Bedeutung. Für eine umfassende Entwicklung müsste der Unterricht allerdings ebenfalls verändert werden.

Das Fazit? Klar wurde, dass Entwicklung ohne Kenntnis und Rücksicht auf die Traditionen im Lande nicht erfolgreich gefördert werden kann. Umstritten bleibt, ob Entwicklung und Wahrung von Tradition vereinbar oder auch nur wünschenswert sind. Dass allerdings ohne Veränderungen in den traditionellen Werten und Verhaltensweisen keine Entwicklung möglich ist, ist deutlich geworden, auch dass manche traditionelle Praktiken abgeschafft gehören, um der Entfaltung der Menschen Willen. Den kirchlichen Partnern in Äthiopien kommt eine wichtige Rolle zu, um notwendige Veränderungen anzustoßen und zu unterstützen. Dazu wurden im einzelnen Vorschläge gemacht.

Harmen Storck

Verschiedenes

Wasserräder sollen Äthiopiern helfen

Siegen - 17. Januar 2004 (mku) "Trafo-Mills" heißt das interdisziplinäre Forschungsprojekt, das gestern an der Universität Siegen erstmals offiziell vorgestellt wurde. Im Prinzip wurde damit das Wasserrad neu erfunden.

"Hintergrund ist eine Kooperation mit Äthiopien, die schon seit mehr als zehn Jahren existiert", sagt Prof. Dr.-Ing. Jürgen Jensen, Dekan des Fachbereichs Bauingenieurwesen. Dort gebe es sehr viel Regen und ein entsprechend großes Potential an Wasserkraft. Genutzt werde das Wasser bislang aber in Ägypten (Assuan-Stausee), nicht aber in Äthiopien. In Zusammenarbeit mit dem Arba Minch Water Technology Institute (AWTI) in Äthiopien haben die Siegener in den vergangenen Monaten ein pflegeleichtes Wasserrad entwickelt.

Wichtig war Jensen und seinen Mitarbeitern, die Diplom-Ingenieure (FH) Jan-Eric Kapp und Jörg Wieland sowie Diplomand Mirko Heider, eine Energiequelle zu schaffen, die vor Ort gut zu installieren und später auch zu warten ist. "Es ist wichtig, dort Technik einzurichten, die auch vom Dorfschmied repariert werden kann", sagt Jörg Wieland, der sich mit der Problemlösung im Wasserlabor der Forschungsstelle Wasserwirtschaft und Umwelt (FWU) beschäftigt hat.

Ergebnis der Arbeit war ein Wasserrad auf dem Prinzip einer Fahrradfelge, aus einzelnen Segmenten erstellt, die bequem auch in einem Land ohne größere Infrastruktur transportiert und zusammengesetzt werden können. Es soll nicht mehr als 2000 Euro kosten und für

Dorfgemeinschaften oder notfalls auch Einzelpersonen erschwinglich sein. "Wenn wir die Menschen überzeugen können, ihre Getreidemöhlen mit Wasser anzutreiben oder auch Energie damit zu erzeugen, wird es diesem Land helfen, das ansonsten durch übermäßigen Holzverbrauch immer mehr verödet", sagt Dekan Jürgen Jensen. Noch in diesem Jahr soll das erste Modell in Afrika gebaut werden.

Bundeskanzler Gerhard Schröder spricht vor mehr als 700 ehemaligen DAAD-Stipendiaten

Während seiner Visite in Addis Abeba am 19. Jan. besuchte er auch einen DAAD-Alumniworkshop und hob die besondere Bedeutung des DAAD in den Beziehungen zwischen Deutschland und Äthiopien hervor. Die in Deutschland ausgebildeten Äthiopierinnen und Äthiopier stellten ein Potenzial dar, das für die Zusammenarbeit beider Länder noch intensiver genutzt werden sollte.

Allianz für Äthiopien

Eschborn, akzente 1/2004, gtz-news – Sieben Partner aus Staat, Wirtschaft und Zivilgesellschaft setzen sich jetzt für eine nachhaltige Produktion des äthiopischen Hochlandkaffees ein. Vertraglich besiegelt wurde die Allianz von der GTZ, Kraft Foods Deutschland, GEO schützt den Regenwald, dem Zentrum für Entwicklungsforschung der Uni Bonn, der Deutschen Stiftung Weltbevölkerung sowie der Rotarian Fellowship for Population and Development. Das Treffen fand Mitte Dezember in Eschborn statt. Die Partnerschaft hat zum Ziel, die genetische Vielfalt von Hochlandkaffee in Äthiopien zu schützen und die Lebensbedingungen von lokalen Kleinbauern zu verbessern.

Konzertierte Aktion am Bau

Eschborn, akzente 4/2003, gtz-news - Im äthiopischen Bausektor kooperiert die technische Zusammenarbeit inzwischen mit fünf Entwicklungspartnern aus der Wirtschaft. Die Projekte verbessern die Aus- und Fortbildung, die Infrastruktur sowie die ordnungspolitischen wie baugesetzlichen Rahmenbedingungen. Gemeinsam erhöhen sie die Schlagkraft der einzelnen Partnerschaften. Die Struktur eines ganzen Sektors kann so signifikant und breit wirksam beeinflusst werden. An der konzertierten Aktion beteiligen sich Bildungszentren, Ingenieurbüros und Architektenkammern aus Nordrhein-Westfalen, Baden-Württemberg und Bayern. Der besondere Reiz für alle Beteiligten: In Äthiopien lässt sich ein wichtiger und erst rudimentär entwickelter Sektor wesentlich mitgestalten, der mittelfristig gute Investitionsmöglichkeiten und kalkulierbare Rendite bieten kann.

Concerted Efforts Said Crucial to Address Sanitation Problems

Addis Ababa, January 22,2004 (WIC) The Ministry of Health urged pertinent governmental and non-governmental organization (NGOs) to further strengthen their coordination in the efforts exerted to address the pressing challenges of sanitation.

Speaking at a day-long National Sanitation Workshop held here, today, Hygiene and Environmental Health Department Head with the Ministry, Worku G/Sellassie stressed the need for coordination so as to weed out the possibilities of duplication and overlapping of efforts exerted in the sector. The Head, who noted that only

17% of the population have access to adequate sanitation, said the government is doing its level best to raise the sanitation coverage through safe and adequate water supply, promotion of better sanitation facilities and hygiene promotion as stipulated in the health policy. He also said the government, the civil society, the private sector and the community at large should plan, pull resources and implement together to meet the Millennium Development Goals (MDGs) stating that 50% of the population could have better sanitation facilities by the year 2015. Water Aid Ethiopia Country Representative Dr. Helen Pankhurst said on her part that the workshop has been organized with a view to establishing a common forum aimed at raising awareness on the importance of sanitation among the pertinent stake-holders. She said the forum is also believed to be instrumental in putting pressure on concerned bodies in the prioritization of the sector so as to ensure sustainable development in the country. According to the Country Representative, Water Aid Ethiopia has been dedicated to the provision of safe and adequate water and effective sanitation facilities in the country since 1991 E.C currently operating in six regional states including the Addis Ababa city Administration. More than 80 participants drawn from relevant government and non-governmental organizations as well as international institutions have attended the workshop organized by Water Aid Ethiopia

Muslims across nation celebrate Id Al-Adha

Addis Ababa, Feb.01, 2004 (ENA)--The 1,424th Id- al-Adha, the remembrance of the activities of prophet Ibrahim, is observed by Muslims across the country on Sunday. The day of sacrifice "Arafa" was observed here in Addis Ababa at the National Stadium with the presence of Muslims from the metropolis, government officials and diplomats of various countries. Islamic Affairs Supreme Council Deputy president Sheikh Elias Remedan called upon Muslims in the country to actively participate in the efforts underway to reducing poverty in the country. Sheikh Elias also underlined the need to provide care and support to people living with HIV/AIDS in the effort to stop the spread of the virus. Chief Mufti Hajj Omar Idris on his part said remembering the elderly and people in need of support would be required from the faithful. The day was especially observed in Saudi Arabia by Muslims coming from all over the world.

Researchers Underscore Need for Promoting Paleotourism

Awash, January,2004 (WIC) Scientists and Researchers have emphasized the need to promote paleo-tourism in the country as another dimension of developing tourism industry. Presenting a research paper at a symposium underway at Bilen Lodge - Afar, on Eco and Paleo-Tourism, a paleontologist, Dr. Yonas Beyene, said various researches have repeatedly shown that Ethiopia is a birth place for human origins. He said archeological and anthropological evidences collected from the various study sites of the country have made a wide range of paleontological resources available. However, there has been little done to make use of the paleo-anthropological resources in a sustainable manner, he said. In this respect, Dr. Yonas stressed the need to exert efforts towards ensuring community based paleo-anthropological resource utilization in addition to their scientific value. Another researcher from Arizona State University, Zeresenay Alemseged, said, in his paper presented under the title "Status of Paleo-

anthropological Sites in Ethiopia,” that Ethiopia’s immense contribution to paleo-anthropology research is matched only by few countries in the world. He said the three major stages of human evolution that is the appearance of the first Hominines, the Genus and Homo; and the first representative of human species are represented in Ethiopia.

In this regard, open air sites and museums could help promote paleo-tourism in research areas of the country, Zeresenay said. He said there is an increasing interest from tourists to visit this paleo-anthropological sites. Therefore, the researcher recommended integration of paleo-anthropological sites with paleo-tourism and infrastructure to make use of the resources for the growing tourism industry.

Links

Links zu Resettlement

<http://www.reliefweb.int/w/rwb.nsf/0/f769c86a023fb823c1256e16003897fb?OpenDocument>

Source: UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) - Date: 9 Jan 2004

Weekly Situation Update SNNPR (29 Dec 2003 - 4 Jan 2004)

Resettlement program continued as top of the agenda at all levels. OCHA Field Officer reported that the program is progressing in different zones and (special) woredas (within or outside) the region. Recently 1 110 people have been moved to Bench Maji Zone from Sidama Zone. Similarly, 325 people from Yem Special Woreda were resettled within the same woreda. As a continuum of the ongoing resettlement program, Silte and Guraghe zones are also ready to undertake intra zonal resettlement programs. Preparation and implementation of the program has kept government officials at all levels in the region busy. It is expected that resettlements will continue to be the prioritized activity for a number of months.

<http://www.db.idpproject.org/Sites/idpSurvey.nsf/wView/Countries/00A850B0F415217BC1256D780040ADCA>

Section : Patterns of Return and Resettlement - 3.7.2003
Resettlement of drought affected people in Southern Nations, Nationalities, and Peoples' Region (SNNPR)

<http://www.uneue.org/Archive/DownloadableReports/resettlementSNNPR0603.pdf>; or:

<http://www.reliefweb.int/w/rwb.nsf/0/40D57E6A23E15987C1256D58004C4C85?OpenDocument>

Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) - Emergencies Unit for Ethiopia (EUE)
Resettlement as a Response to Food Insecurity
The case of Southern Nations, Nationalities, and Peoples' Region (SNNPR)
Assessment Mission: 12 May -02 June 2003
By Dr. Wolde-Selassie Abbute, UN-OCHA-Emergencies Unit for Ethiopia

Conclusion and Recommendation

The resettlement program in SNNPR has been initiated as one of the viable and key options to mitigate food insecurity. However, if implemented on a massive scale without proper planning and without allocating necessary

resources adequately, resettlement could have multiple negative impacts on resettlers, hosts, host-resettler relations, and the ecology.

It would be beneficial if the intervention would leave some space for individual adaptation depending on specific circumstances in the various resettlement areas. So, its plans and operations should not be uniform for all zones and special woredas. It should rather be implemented through bottom-up participatory approach, leaving enough space for more decentralized program implementations. A clearly mandated institution delegated with the express executive responsibilities for the operation has to be put in place. At different levels from the Regional Administration to the kebeles, “Who should do what” need be clearly delineated. The use of the term “voluntary” has to be contextually defined because most resettlers are willing to opt for the planned resettlement program induced by chronic food insecurity based on recurrent drought and hunger. Excessive urge for resettlement at a time of major humanitarian crisis could constrain its intended goals because many will be forced to join out of their hopeless livelihood situation without taking rational decisions.

Therefore, in order to minimize the inherently complex human and environmental impacts of resettlement and achieve food security as intended, the following is recommended.

- Resettlement as a development intervention to fight food insecurity should be implemented together with other options. It would greatly help if the planning could be based on multi-disciplinary studies involving all stakeholders both in sending and receiving areas.
- Resettlement should be planned and implemented as a process-oriented, open-ended, and iterative program enabling flexible adaptation based on achieved successes and encountered constraints. The inevitable inherent complexities of resettlement should be thoroughly and professionally analyzed.
- Implementing large-scale resettlement programs with a uniform approach should be avoided. Success is more likely to happen if the approach leaves space for individual's and local adaptation of resettlement activities taking into account special circumstances (better slow and steady approach).
- Host-resettler relations should be delicately managed so as to prevent the eruption of possible tensions and conflicts based on socio-cultural differences or different livelihood strategies as well as on pressure and competition over scarce resources. There should be closer communication and relations between the sending and receiving areas before, during, and after the transfer of resettlers that would facilitate the familiarization and adaptation of the two communities that will have to coexist in the same area.
- Provide infrastructure and social services that has been promised and therefore are expected both by the hosts and resettlers alongside or following the arrival of the newcomers.
- Undertake strong ecological conservation measures such as reforestation, the introduction of agro-forestry technologies and activities — including planting fruit trees, medicinal plants, shade trees and windbreaks alongside the resettlement program.

<http://www.uneue.org/Archive/DownloadableReports/FocusonEthiopiaApr2003.doc>

UN Focus on Ethiopia - 9.5.2003

Focus on Ethiopia is produced by the United Nations Emergencies Unit for Ethiopia. For further information contact the Information Unit at un-eue@un.org, Tel.: 44 44 14 or 51 37 25 and visit our website: www.uneue.org

SNNPR Government is planning to resettle approximately 100,000 households within the next two years. For 2003, resettlement for 20,000 households is planned. People are being registered all over SNNPR but the priority is given to volunteers from most densely populated areas, especially from Sidama, Gedeo, Wolayita, Kembata Tembaro and Hadiya zones as well as Amaro, Konso and Derashe Special Woredas. The volunteers are to be resettled in Dawro, Bench-Maji, Sheka and Keffa zones as well as Basketo and Konta woredas where the regional rural development coordination bureau finalized preparations to install basic infrastructure facilities, to provide agricultural inputs as well as food aid in the designated resettlement areas. Resettlement in SNNPR needs close follow-up as far as implementation and execution of the program is concerned. Experiences of Amhara and Oromiya Regions would suggest that particular emphasis is given to the provision of the necessary facilities and assets before and when settlers arrive to destination. Settlers should not be left empty-handed upon arrival such as is unfortunately the case in a number of new resettlement areas in Oromiya and Amhara Regions where a number of disappointed settlers already headed back to their places of origin. Unfortunately, as recent UN-EUE field observations confirm, recent resettlement activities undertaken in SNNPR face similar problems as in other regions of the country. In Loma Woreda of Dawuro Zone, voluntary settlers are also lacking food and shelter assistance and the necessary basic infrastructure for settlement is not in place. Consequently, approximately 1,700 people in the resettlement area in Loma Woreda are now in need of humanitarian assistance.

Apparently the resettlement program in Oromiya Region is being suspended by the Regional Government, a result of insufficient resources made available for this program so far. The government will be evaluating the first and second rounds of the program. Meanwhile the Regional Government will continue looking for resources for those already moved.

<http://www.reliefweb.int/w/rwb.nsf/0/273530fb7940c1a849256d02001dcb47?OpenDocument>

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network - Date: 7 Apr 2003

Ethiopia: Major resettlement program underway in north ADDIS ABABA, 7 April (IRIN) - A major resettlement program for thousands of people is underway in northern Ethiopia, despite a warning that facilities like water and health supplies are not in place.

Some 75,000 people are expected to be moved from central Tigray to western areas of the region within the next five months. Several thousand started moving in late February.

Link zu Cross and Crescent:

<http://www.uni-mainz.de/Organisationen/ETHIOPIA/cross-and-crescent/>

Ethiopia as an Example of Religious Coexistence

Bücher

Äthiopien - Geschichte, Kunst, Kultur

Raunig, Walter (Hrsg.)

1. Auflage erscheint 9/2004, Verlag: Schnell & Steiner
ISBN: 3-7954-1541-1; ca. € 69,- Subskription: ca. € 59,-

Der reich bebilderte Band über das große nordostafrikanische Land mit seiner Jahrtausende alten Tradition setzt einen weiteren Akzent in der Folge von Publikationen über große christliche Kulturen außerhalb Europas. Gegenstand des von international renommierten Autoren vorgelegten Werkes ist der gesamte Kulturraum, der die heutigen Staaten Äthiopien und Eritrea umfasst.

Die Autoren des Bandes sind ausgewiesene Spezialisten aus Europa, Nordamerika und Afrika. Eine ausführliche landeskundliche Einführung (Walter Raunig) vermittelt die Kenntnis von Landschaft und Bewohnern mit ihren mindestens 80 verschiedenen Sprachen. Die Darstellung der Geschichte Äthiopiens dokumentiert das weitgespannte Beziehungsgeflecht, in dem sich die christlich geprägte Kultur im Nordosten Afrikas entfaltete. Weitere kompetente Beiträge behandeln Geschichte und Gegenwart der äthiopische Kirche (Dedjazmatch Zewde Gabre-Sellassie), die Entwicklungen in Staat und Kirche im 20. Jahrhundert (Patrick Gilkes) sowie Aspekte der Volkskultur (Girma Fisseha).

Der Schwerpunkt des Bandes liegt in der umfassenden Darstellung von Architektur (Lothar Pascher) und Kunst (Stanislaw Chojnacki). Der überwältigende Reichtum an Bau- und Kunstwerken aus allen Epochen bis hin zur zeitgenössischen Kunst (Ivan Bargna) wird sowohl systematisch als auch in zahlreichen signifikanten Beispielen dargestellt. Exzellente Zeichnungen und detailreiche Grundrisse veranschaulichen komplexe Zusammenhänge der Architektur auf dem neuesten Stand der Forschung. Neben weltberühmten Monumenten wie den Felsenkirchen von Lalibela und den Bauten von Aksum werden auch weniger bekannte, gleichwohl bedeutende Orte und Zeugnisse dieses uralten Kulturraums beschrieben, der sich in vielem so sehr von den afrikanischen Kulturen südlich der Sahara abhebt.

Die Fülle an Informationen in Wort und Bild zeichnet ein detailreiches und in dieser Art bislang einzigartig genaues Bild dieser großen Kultur zwischen Afrika und Vorderem Orient. Vier großformatige, eigens für diese Publikation konzipierte Karten sowie ein Anhang mit Zeitafel, Glossar und ausführlicher Bibliographie vervollständigen diesen reich und mit eigens erstellten Neuaufnahmen bebilderten Band.

Prunk und Pracht am Hofe Menileks/ Majesty and Magnificence at the Court of Menilek

Alfred Ilgs Äthiopien um 1900/ Alfred Ilg's Ethiopia around 1900

Biasio, Elisabeth

Erscheint 03/2004

ISBN : 3-03823-089-8; € 38,00 [D]

Horn von Afrika: Regimewechsel in Äthiopien, Sezession von Eritrea, Staatszerfall in Somalia und Abessinischer Bruderkrieg

IFEK-Report 4, 211 S. 2003, Verlag : IFEK

ISBN : 3-932446-82-8; 38,00 €[D] / 39,10 €[A]

Christliches Äthiopien - Alltag und Feste

44 S., mit zahlreichen farbigen Abbildungen

ISBN: 3-929862-95-6; € 4,20

Der christlichen Kultur Äthopiens widmet das Staatliche Museum für Völkerkunde München 2002/2003 eine umfangreiche Ausstellung. Um auch die ganz jungen Besucher mit Äthiopien bekannt zu machen, hat das Museums-Pädagogische Zentrum in Zusammenarbeit mit dem Staatlichen Museum für Völkerkunde den Juniorkatalog "Christliches Äthiopien - Alltag und Feste" konzipiert. In einer für Kinder gut verständlichen Darstellung und Sprache werden die wesentlichen Aspekte äthiopischen Lebens vermittelt. Zahlreiche farbige Bilder unterstützen das Verständnis und motivieren zur Beschäftigung mit diesem Land und seiner Kultur. Dank der Auswahl typischer Objekte ist der Juniorkatalog aber auch in anderen Museen mit äthiopischen Beständen einsetzbar und kann darüber hinaus - unabhängig von Museum und Ausstellung - beispielsweise für interkulturelle Projekte in Kindertagesstätten, Schulen und bei der Arbeit mit Jugendgruppen genutzt werden.

Aus dem Inhalt: Wie sieht es in Äthiopien aus? - Wie leben die Menschen in Äthiopien? - Wie wachsen die Kinder auf? - Was glauben die Menschen in Äthiopien?

Für Lehrkräfte, Erzieherinnen und Erzieher sowie interessierte Eltern bietet eine parallel dazu erschienene pädagogische Handreichung Unterstützung bei der Behandlung des Themas.

Nachrichten

Auszüge aus ETHIOPIA Seven Days Update¹

zusammengestellt von
Harmen Storck

1. Conflict with Eritrea

Border Commission and Border Demarcation:

UN Secretary General Kofi Annan has appointed former Canadian foreign minister Lloyd Axworthy on Jan. 30 as his special envoy for Ethiopia Eritrea, expressing serious concern about the lack of progress in implementing a peace deal between the East African countries. The UN Security Council welcomed Axworthy's appointment and said it fully supports his mission (*Daily Monitor, Feb.2*).

Assistant Secretary for African Affairs at the U.S. Department of State, once again went on record urging Ethiopia and Eritrea to abide by the boundary ruling. In a press briefing on Jan. 15 Snyder said that the parties agreed in the beginning that they would honor and respect what the Ethiopian-Eritrean Boundary Commission came up with, and they need to get on with that (*Reporter, Jan. 28*).

Chancellor Gerhard Schroeder said on Jan. 19 that Germany sticks to the Boundary Commission's decision, which has awarded Badme to Eritrea. "We are in favor of sticking to the court ruling. What is important for me is that everything has to happen on the basis of the ruling that has been reached in The Hague, despite the fact that we show every understanding for the difficulties that you have with the

process of implementing the ruling decision," Schroeder said (*Daily Monitor, Jan. 20*).

The international community is finding it increasingly hard to countenance Ethiopia's steadfast position of not abiding by the boundary ruling with its commitment to international law. It wants Ethiopia to take some confidence building measures. Diplomatic sources pointed out that any country which defies international law does it at its own risk and said that Ethiopia's refusal to abide by the Ethiopia-Eritrea Boundary Commission's decision is being tolerated by the international community for two reasons. "The first of these is that we recognize that there are political difficulties and sensitivities, and we hoped that we will sort these out," they added. "But, above all, it is because we recognize that Ethiopia is a large, very poor country to which the international community desperately wants to give additional resources." (*The Reporter, Jan. 14*)

UN Secretary General Kofi-Annun was quoted as saying that "the border situation between Ethiopia and Eritrea has become difficult and even precarious". In a report he presented to the Security Council, the Secretary-General called for action to be taken to bring about a political dialogue between the two countries. Accordingly, US Deputy Secretary of State, Don Yamamoto, is due to arrive in Addis Ababa as part of the latest initiative (*Reporter, Jan. 7*).

Former Canadian Foreign Minister, Lloyd Axworthy, has been rejected by Eritrea to act as a mediator in its border dispute with Ethiopia. Axworthy had been appointed by the UN to settle the dispute, which has raised tensions between the two countries who fought a border war between 1998 and 2000 in which more than 70,000 people were killed. International experts were due to start marking the 960-kilometer frontier last year and Axworthy was expected to visit both countries to try to break the deadlock. Ethiopia has expressed its willingness to work with Axworthy, but a spokesman for the Eritrean president has told reporters that Asmara will not accept a mediator (*Dagim Wenchif, Jan. 6*).

Eritrea has recalled its Ambassador to the African Union (AU) to express its opposition to the organization's "silence" on the current situation between Ethiopia and Eritrea. It is to be recalled that the African Union had witnessed the signing of the Algiers Agreement (*Addis Zena, Dec. 24*).

The European Union's Director General for Development, Richelle Koos, has restated EU's position that Ethiopia should abide by the decision of the Ethio-Eritrean Boundary Commission (EEBC). He warned that the country would stand the risk of losing its development partners if it keeps disputing the decision. The Director General said that if Ethiopia wants to keep its development partners, it should operate very carefully and listen to the positions that have been taken (*Reporter, Dec. 17*).

Talks between high-level military and diplomatic delegates of the United Nations and diplomatic missions in the capital of both Ethiopia and Eritrea were said to have been high this week as the contested border demarcation between Ethiopia and Eritrea remains in limbo. Although no further detail was obtained on the agenda, reports indicate that the independent Ethiopia and Eritrea Boundary Commission (EEBC) had also conducted a meeting in The Hague, Netherlands, on Nov. 19 where SRGS Legwaila attended the meeting as an "observer." According to *IRIN* (Nov. 24), the EEBC said it would release details on the "outcome of the meeting" in a report to UN Secretary General Kofi Annan. But sources told *IRIN* there had been "little movement" at the talks (*Daily Monitor, Nov. 21-22*).

Eritreans in Ethiopia:

The Security, Immigration and Refugee Affairs Authority (SIRAA) had said that the newly issued directive with regard to Eritreans residing in Ethiopia emanates from the country's commitment to abide by national and international laws as well as the conventions it signed and the strong ties enjoyed by the peoples of the two countries enjoy. The Director of Immigration and Nationality Affairs, Ato Girma Balcha, said that the objective of the directive is to enable Eritreans living in Ethiopia to maintain their citizenship in a legal manner since the constitution does not allow dual citizenship. Ato Girma further said that anyone with Eritrean passport and possessing other documents and any one who has also served in offices only allowed for nationals maintains Eritrean citizenship. Eritreans who have voted for independence and lived in Ethiopia for an uninterrupted period would also remain Eritrean nationals unless otherwise they appeal

for change of citizenship, he said. However, Ato Girma added, those who had not voted and lived here continuously would be granted permanent Ethiopian citizenship (*ETV, Jan. 22*).

2. Economics, Finance, Commerce

State Revenues, Budget, Economic Growth:

The Ethiopian Customs Authority announced it had collected more revenue than it had planned in the last six months of the current fiscal year. The authority had planned to collect 2.2 billion birr and obtained 3.14 billion birr. It also seized contraband goods worth 26m birr at checkpoints in East Ethiopia, Nazareth, and Moyale (*Reporter, Feb. 2*).

The Federal Inland Revenue Authority has collected 900m birr through Value Added Tax (VAT) since VAT was introduced a year ago. 7,000 VAT collectors were registered during the year (*Addis Lissan, Feb. 2*).

Debts, Grants, Loans and Credits:

Ethiopia has secured 6 billion birr in aid from the EU for the period of 2002-2007, the Ministry of Finance said. Over four billion birr will be spent on the country's transport, food security, economic reform programs and other development activities. The remaining fund will be released soon after EU confirms that the country had appropriately utilized the fund for the intended purposes. Ethiopia has also signed an agreement to receive funds to cover its trade deficit (*state media, Feb. 3*).

The Ministry of Finance and Economic Development (MoFED) disclosed that various international and regional creditors had made debt cancellations amounting to 700m birr to Ethiopia in the year 2003. The debt was written off based on the Highly Indebted Poor Countries (HIPC) Initiative. The African Development Bank had made the biggest debt cancellation that amounted to 284.7 million birr during the reported period, he said. The International Development Agency (IDA) cancelled 251.3 million birr, the Paris Club countries 73.2 million birr, the International Monetary Fund (IMF) 48.5 million birr, and the European Investment Bank (EIB) 30 million birr (*ENA, Feb. 7*).

Ethiopia and Japan have signed a Non-Project Grant Aid agreement amounting to 40.4m birr for the promotion of economic and structural adjustment efforts and mitigate economic difficulties including indebtedness in the country (*Daily Monitor, Dec. 24*).

The government of China has pledged 100m birr to Ethiopia in aid and long-term loans. According to Ethiopia's Envoy to the China-Africa Cooperation Forum, the fund would be released after the conclusion of a formal agreement to be signed by representatives of the two countries and would be used to subsidize the government's budget (*State Media, Dec. 17*).

Foreign Trade:

Earnings from coffee export in the current half year have shown a 29% growth against the amount secured over the same period last year, reveals data compiled by Ethiopian Customs Authority. Some 569.6m birr was gained from the export of coffee in the current first half year, an amount exceeding earnings secured over the same period last year by 149m birr. The data indicates that the 58.2m kg of coffee exported in the current first year has also exceeded that of last year by 11m kg thereby registering 23% growth. Earnings from the export of khat in the reported period also increased dramatically, scoring a 136% growth against the proceedings gained from its export in the same period last year. Standing at 380.4 million birr, the proceeding gained from the export of khat during this first year has made the commodity the county's second major foreign currency earner next to coffee. According to the data, earnings from khat constitute 17% of the total proceedings gained from all the commodities exported in the first half year, while coffee has a 30% share value (*Daily Monitor, Feb. 4*).

Ethiopia has finalized preparing an accession document that would enable it to endorse the Multilateral Trade Systems and the World Trade Organization (WTO) Agreements, Minister of Trade and Industry, Ato Girma Birru, said. The document that describes trade, trade-related policies, and strategies was designed based on the national economic policies and strategies. Ethiopia has had an

observer status to WTO since 1997 with a view to familiarizing itself with the system. - The WTO General Council had accepted Ethiopia's accession in Feb. 2003 but institutional capacities in the country are not yet developed to understand fully the implications of the WTO Agreements, he said (*Radio Ethiopia, Jan. 28*).

Data compiled by the Customs Authority has revealed that earnings from the export of sugar in the just ended fiscal year have registered an all time high record. Amounting to a total of 149m birr, the figure surpasses the previous year's earnings by 86% while exceeding the second highest income obtained five years earlier by over 65m birr. The data also indicate that the volume of the exports (62,000 MT) is also the highest recorded quantity. Earnings from all the commodities exported in the reported period amounted to 4.04 billion birr registering an 8.45% growth compared to the previous year. Despite its share value declining to 35% during the reported period, coffee, the former major export commodity constituting 60% of the country's total export earnings is still the highest earner, followed by hides and skins, *chat*, oil seeds, gold, pulses and sugar (*Daily Monitor, Dec. 26*).

Ethiopia's latest export figures reveal that the volume of coffee and tea exported last year has shown unprecedented growth. The Export Promotion Agency disclosed that over 126 million kg of coffee was exported for the first time during the fiscal year, generating a revenue of 1.4 billion Birr. The second highest was registered in 1997/98 when a slump in Brazil's exports pushed prices up in the international market. Ethiopia at the time exported 120 million kg of coffee but collected 2.8 billion Birr in hard currency, which is twice the amount of current earnings. Analysts say the volume has increased due to previous year's stock as well as the participation of farmers unions in the export. The National Bank of Ethiopia also lifted the 5% it used to charge on coffee export, contributing to an increase in revenues (*Fortune, Dec. 21*).

Investment and Investment Policy:

Gilgel Gibe's second generator with a capacity to generate 61.3 MW is going to join the nation's power system in the next three weeks. All the three generators are expected to start generating electricity in three months after Prime Minister Meles Zenawi inaugurates the Gilgel Gibe Dam on Feb. 22. The three generators have the capacity to generate a total of 184 MW. - The dam, built at a cost of 1.12 billion birr, will boost the country's power generation by 40% from the current 654 MW (*Capital, Feb. 8*).

Red Fox Dummer, a German company engaged in producing various kinds of gardens and container plants, is investing 75m birr in Ethiopia to export plants to Europe such as poinsettias, geraniums, New Guinea impatiens and surprise petunias. This is the first time the flowers are being grown by investors engaged in this sector in Ethiopia. The company has received 100 ha from the Oromia Regional State, near Koka town, 93 km from Addis Ababa, leasing at it 240 birr/ha. The company began constructing a greenhouse (bought from a French company, Richeal) two weeks ago on land which it purchased on a lease. Dummer's land is part of the 550 ha of land the government has allocated around the Koka area for investors who want to engage in various exportable goods manufacturing (*Fortune, Feb. 8*).

The Addis Ababa Investment Authority has started to lease land to industrial investors. The authority had this year allocated 202 ha for industrial purposes. Ethiopian investors will be allowed to lease 70% of the land while foreign investors will lease the rest. The authority will also provide business licenses and registration, provide water and electric supply and construct roads (*Addis Lissan, Jan. 17*).

Secretary of State of Germany, Jurgen Chrobog, and Ethiopian State Minister of Foreign Affairs, Dr. Tekeda Alemu, signed an agreement providing for investment promotion and protection between Ethiopia and Germany (*Radio Ethiopia, Jan. 19*).

The Council of Ministers has approved the proposal forwarded by the Ministry of Mines for the development of the Calub Gas project with its Jordanian partner, SIL. The two parties will affix their signatures on a 25-year contract for a Petroleum Development Agreement. Sources told that the Jordanian company would finance the development of the Calub Gas project, something both the Ethiopian government and the people have dreamed about for a long time.

Ethiopia has already spent millions of dollars on pre-investment activities, such as the feasibility study of the area. - According to the recent surveys made by foreign firms, Calub Gas project is believed to retain natural gas and other non-renewable resources estimated at over 76 billion cu.m (*Capital*, Dec. 14).

Development Projects:

GTZ has allocated about 36m Euro for development projects. According to GTZ's Director, the projects focus on three main capacity building areas, which are given priority attention by the Ethiopian government. These are food security programs through conservation of natural resources, promoting technical and vocational training programs and good governance (*Radio Ethiopia*, Jan. 16).

CRDA has allocated 26m birr to undertake various social and economic projects this year. It will carry out health, safe water supply, and training and agricultural projects as well as anti-HIV/AIDS initiatives in Tigray and SNNPS (*Reporter*, Jan. 19).

CARE-Ethiopia will carry out several development projects in various parts of the country with an outlay of more than 258m birr during the current year. The projects focus on education, income generating activities, health and nutrition, natural resources and soil conservation, food security, safe water supply and capacity building. HIV/AIDS prevention and control, community-based family planning, reproductive health, safe motherhood and child survival, emergency and drought recovery, pastoralist and agropastoralist livelihood improvement programs will also be carried out (*ETV*, Jan. 17).

UNICEF has planned to allocate over 240m birr for the implementation of various development projects in Ethiopia in 2004. UNICEF Resident Representative, Bjorn Ljungqvist, told *WIC* that the fund targets health, nutrition, HIV/AIDS prevention and control, safe water supply and environmental conservation and the expansion of basic education. Gender and child protection, provision of cross-sectoral technical assistance to pertinent governmental and non-governmental organizations and capacity building in planning, monitoring and evaluation activities are also among the key priorities, he said (*State Media*, Jan. 7).

Menschen für Menschen (MfM) has signed an over 40.6m birr agreement with six offices to undertake integrated rural development projects in Merhabete Districts of Amhara State. MfM will provide equipment and build a vocational training center and three primary schools. Prevention of blindness and malaria as well as providing family planning and other health services, construction and rehabilitation of hand-dug water wells and springs, and roads are also some of the projects that will be carried out. Over 119,000 people will become beneficiaries of the projects (*ENA*, Nov. 10).

Transport and Communication:

A Rapid Rail Transit and Bus Way Project to serve as an alternative to the existing Addis-Nazareth land route will be undertaken in two years time. Dr. Getachew Betru, project director, noted that the scheme has two parts. The first part, with 15 sub-stations, would either use a new rail track parallel to the existing Ethio-Djibouti Railway or be part of it. The second part is a bus way transit (Jimma road and Megenagna junction) that links the southern corridor with the industrial part of the city, he said. Both systems will use an electric power from the main grid (*ETV*, Jan. 29).

The Ethio-Djibouti Railway Company disclosed that it is undertaking the maintenance of 114 km railway and 73 bridges at a cost of more than 400m birr obtained from the EU. It was also disclosed that the project could raise the load capacity of the railway to 17 tons from the current 14 tons. The implementation of the project could also increase the speed of trains up to 85 km/h from the current 50 km/h (*Radio Ethiopia*, Jan. 12).

The Council of Ministers has approved a loan of \$22.5m offered by the African Development Bank (ADB) to support the country's road construction projects. The Council decided that the new loan would be used for the construction of a 157 km rural road stretching between the town of Wacha and Maji in SNNP. The Bank has currently provided loans for the construction of additional three roads. The 120-km Alemgena to Butajira road is one of the roads under

construction with a 200m birr loan obtained from the ADB (*Fortune*, Dec. 28).

The first phase of the work on the rehabilitation of the Arba Minch-Jinka highway has been launched. The rehabilitation covers 25 km of the total 80 km of the road. Nearly 10m birr has been earmarked for the project, which is expected to be finalized by the end of the next Ethiopian fiscal year, according to the Ethiopian Roads Authority (ERA). The WB provided part of the funding in loans while the government earmarked the balance (*Radio Ethiopia*, Dec. 30).

The ERA is this year preparing to inaugurate five road projects worth over 980m birr. Work on 509.3 km of roads was being carried out by Chinese and Korean construction companies through funds secured from the WB. Construction work on the 140 km Awash-Hirna Road Project was being undertaken by the Chinese Road and Bridge Corporation (CRBC) with an outlay of over 252.5m birr, while that on the 91 km Hirna-Kulubi Road Project was being carried out by the Korean Kengnam Enterprise at a cost of 188m birr. Work on the 80 km Kulubi-Dengego-Dire Dawa and Dengego-Harar Road Project, is under construction by CRBC at a cost of over 162.1m birr, and that the construction of the 78.3 km Woldya-Alamata Road, is being undertaken by Chinese Wanbo Engineering Corporation at a cost of over 150.3m birr. CRBC is also building the 120 km Alemgena-Butajira Road with an outlay of over 223.6m birr. The roads are all upgraded to asphalt level from gravel (*Reporter*, Dec. 24).

The Gotera-Wollo Sefer road has been officially inaugurated on Dec. 17, 80 days after the agreement to reconstruct the road was signed between the Addis Ababa City Roads Authority (AACR) and the China Road and Bridge Corporation (CRBC). The road which has a length of 2.214 km and a width of 30 m was constructed at an estimated cost of 30m birr of which 26m birr was granted by the Chinese government while the rest was from the AA City Administration. Many of the shop owners and big hotels faring their business along that road have expressed their happiness at the quality and speed with which the road was built (*Daily Monitor*, Dec. 18).

Ethiopian Airlines is under negotiation with a Brazilian aircraft manufacturer, Embrader, to acquire smaller airplanes for its local flights. Embrader has offered the airline its aircraft named Regional jets, which have various options with 70, 78, 96, 108 seats. Ethiopian also has plans to replace its DHC-6 aircraft with Fokker-50s on remote domestic destinations such as Tepi, Gambella, Maji and Goba. Boeing 737-2003 and the new aircraft will serve destinations that are now covered by Fokker-50s if negotiations are successfully concluded with Embrader (*Fortune*, Nov. 30).

NGOs:

The Ministry of Justice has revoked the licenses of 56 NGOs for failing to carry out their responsibilities required by the Ministry's regulations. The public relations officer of the Ministry, Mekonnen Worke, said that similar measures would be taken against other NGOs who fail to renew their licenses on time. He stressed the need for sector offices including the Federal Disaster Prevention and Preparedness Commission to follow up and monitor NGOs and their use of funds. Such acts like registering vehicles or other property that belong to NGOs need to be adhered to while opening bank accounts under the names of individuals is strictly forbidden. Mekonnen said that the Ministry would soon equip itself with adequate manpower to help enhance its supervision of NGOs operating in the country (*Radio Ethiopia*, Dec. 24).

Privatization:

The Ethio-Djibouti Railway Company disclosed that preparations are underway to transfer the joint ownership of the enterprise by the two countries to private proprietorship. Company General Manager, Abraha Habtzi, said the decision to privatize the railway was made by the leadership of the Ethiopian and Djiboutian governments with a view to enhancing the transportation service with better technology, manpower and capital. The railway is currently transporting only 10% of the 3.3 million t of cargoes that Ethiopia is importing through Djibouti annually. The transfer of the ownership of the railway would be undertaken by next July, he said. He said 40m euro was secured from the EU to renovate the railway before it would be privatized.

Some 681 km of the 781 km distance of the railway is constructed in Ethiopia and the remaining in Djibouti (*WIC*).

Tourism:

Last year, more than US \$77m was generated from tourism, according to the Tourism Commission. The commission also said the number of foreign visitors to the country had increased by more than 30% up 40,000 on last year to 156,000 (*IRIN, Nov. 18*).

Other Issues:

The Ethiopian government had raised the minimum pension to birr 100 per month from the previous birr 50 per month as of September 11, 2003. Pensioners receiving up to birr 200 per month would also receive raises, the paper added. The raise was made to offset rising cost of living and the raise will cost the government birr 50m a year, the paper added (*ENA, Nov. 10*).

3. Agriculture, Food Aid, Drought

Agricultural Input and Output:

CSA's deputy general manager, Samiya Zekaria, said the total crop production in 2003/2004 would show an increase of 18.22% compared to the year 2001/2002 post-harvest and 59.4% compared to last year's. The crop production forecast survey also indicated that cereals, pulses and oilseeds cover a total area of about 8,447,991 ha. The estimated total area under cultivation in 2003/04 has shown an increase of 8.7% compared to 2001/02 (*ETV, Nov. 18*).

Drought, Flood, Famine and Food Aid:

Despite a good harvest, 7.2 million Ethiopians - nearly one in 10 - will require outside aid to meet minimum food requirements in 2004, according to a joint report released on Jan. 14 by two UN agencies. While this represents about half of the level of assistance needed last year, FAO and the World Food Program (WFP) warned that the international community could not become complacent in the face of Ethiopia's hunger. - The report said overall agricultural performance last year was much better than in 2002 primarily due to favorable weather conditions. Aid programs also helped ensure access to seeds in most regions, while the increased use of improved seed and fertilizer also contributed to a marked improvement in yields over 2002. But despite these overall gains, the report estimated that Ethiopia would still need 980,000 tons of food relief for 2004, compared with 1.8 million tons last year (*IRIN, Jan. 14*).

The Ethiopian Government, the UN and humanitarian partners have appealed for 841,910 tones of food and 85m USD in cash assistance to meet the continuing demand for food aid in 2004. Launching the "2004 Humanitarian Appeal for Ethiopia", Disaster Prevention and Preparedness Commissioner Simon Mechale revealed that the number of the needy population has shown a marked decline, from 13.2 million in 2003 to 7.2 million in 2004 due to the occurrence of satisfactory rainfall. However the situation in the lowlands and Bale region of Oromia State as well as South Omo in SNNPS is cause for concern (*Radio Ethiopia, Dec. 10*).

The government of Ethiopia is once more appealing for an estimated 3.2 billion USD expected to be wholly secured from international donor countries. This was disclosed in a two-day partnership meeting on the coalition for livelihood and food security in Ethiopia and the review of the first annual progress report on the Sustainable Development and Poverty Reduction Program, taking place in the headquarters of the African Union (AU) (*Daily Monitor, Dec. 2*).

The World Food Program (WFP) Ethiopia office expressed its concern over the latest looming state of affairs in the Eastern part of Ethiopia particularly the Somali region due to the absence of dey rains in Oct.. The Federal Disaster Prevention and Preparedness Commission (DPPC) has also issued a further alert about the impact of a possible failure of the rains in the region. Rains, which should have begun in early Oct., have not yet arrived, except for light showers, according to WFP (*Daily Monitor, Nov. 18*).

Over 500,000 people in Somalia State are expected to be displaced in the next six months due to the critical shortage of drinking water. The Somali State cabinet has allocated over 3.3m birr to overcome the crisis. Pastoralists in seven zones of the state are facing shortage of water because the rains that were due to come in Oct.

and Nov. have not come yet. The water shortage is especially acute in Warder, Qorale, Fik and Gode zones (*Radio Ethiopia, Nov. 16*).

Over 38,500 MT of food was distributed to most vulnerable areas in various parts of the country, the Japanese embassy said. The food, donated by the Japanese government, was distributed among over 3 million drought-affected people in Afar, Amhara, Oromia and SNNPS. Over 1.72 million people received the aid through a food-for-work program and the rest for free, according to the embassy (*Radio Ethiopia, Nov.18*).

Food Security:

At least 12 million people in several countries in the Horn of Africa are experiencing food insecurity, mainly due to poor rains, and will require food and non-food assistance this year, according to the latest Greater Horn of Africa food security bulletin, including at least 7 million people in Ethiopia, 2 million in Tanzania, 1.2 million in Kenya, and 1.2 million in Eritrea. Also affected were pastoralists in Somalia, as well as returnees, internally displaced people and refugees scattered across the region (*IRIN, Jan. 27*).

The Food Security Program of the government, which is expected to be carried out in the coming 3 to 5 years, is estimated to cost the country about 3 billion USD. The Acting Minister of Agriculture, Belay Ejigu, said last week that the country's development partners were expected to make a financial pledge for the implementation of the food security program in the next couple of months. Representatives of the development partners, who expressed their commitment to support the program, said they would like to see Ethiopia liberated from poverty and recurrent drought. However, they strictly warned that the resettlement program should be carried out on a voluntary basis. The government sponsored resettlement program has finalized preparations to resettle over 350,000 families in Oromia and SNNPR states as of Jan. 2004. The presidents of the two states disclosed that over 440m birr has been earmarked for food security program and other related activities. They said that about 400,000 waterwells would be dug as part of the resettlement program (*Reporter, Dec. 10*).

Save the children USA has launched integrated development activities in Liben District of Guji Zone, Oromia State, as part of its food security program. It has allocated over 80m birr to undertake the program in the coming four years. The natural resources coordinator of the organization, Dereje Jeba, said the money was allocated to address problems related to safe drinking water supply and fodder and animal rearing. The organization plans to develop over 2,700 ha of fodder land and to improve the animal rearing systems of the farmers, and to benefit over 2,200 households. There are preparations to construct 27 primary schools, which will have the capacity to enroll 6,600 children in the area. Save the Children has also signed agreements with various offices to offer health services to over 4,000 mothers and children and training to pastoralists in the area (*Radio Ethiopia, Nov. 17*).

Resettlement:

The Association on Pastoral Development in Ethiopia has expressed its concern over the government's decision to continue resettlement programs to tackle the country's food security problem in the drought-affected areas. "We don't believe that the resettlement program would be a solution to the problem, particularly for the pastoralist community. Pastoralist Forum Ethiopia (PFE) and Panos Ethiopia are two of the associations who opposed the government's resettlement program as "ambitious" (*Daily Monitor, Dec. 24*).

The Bedele Woreda in Illubabor Zone of Oromia State is preparing to welcome over 14,000 voluntary settlers from drought-prone areas of West and East Hararghe to an area named Chewaka as well as Arsi and East Shoa zones. Woreda administrator Tariku Aberra said that various facilities including shelters were being provided at the resettlement areas. The settlers would begin to move to the designated area beginning from Dec. 23. Earlier, over 2,300 farmers had been resettled in the zone (*State Media, Dec. 23*).

The North Gondar Zone Rural Development Office in Amhara State is under preparation to resettle 60,000 farmers in fertile areas of four Woredas on voluntary bases. A representative of the rural development office said that 60,000 ha has been made ready for the resettlement program. A 112-km long rural road has been completed

while materials necessary for the construction of residential units for the settlers have been readied. The settlers will also be provided with seeds, farm implements, oxen and other animals for breeding (*Radio Ethiopia*).

The Government of Ethiopia needs 217m USD to implement the five-year resettlement program it drafted as one component of the Food Security Program. The settlement program was prepared by the technical group established under the New Coalition for Food Security in Ethiopia and working on food insecurity. The report indicated that the main objective of the resettlement program was to enable up to 440,000 chronically food insecure households attain food security over the next five years through voluntary resettlement. According to the program, the number of households to be resettled in the first, second and third seasons is 100,000, 150,000 and 190,000, respectively. The resettlement program is calculated to cost about 500 USD per household. The government anticipates covering the cost with funds secured from donors and its own coffers. Scholars, however, note that resettlement by itself cannot be a lasting solution for the recurrent drought (*Capital, Dec. 7*).

Death rates among children at resettlement camps in northwestern Ethiopia have reached "catastrophic" levels, the NGO Médecins Sans Frontières-Holland (MSF) warned. It said 32 children – all under five years old – had died at one resettlement camp in Amhara region. The warning comes just days after the Ethiopian government took international donors on a three-day helicopter tour of some resettlement sites in three regions of the country. According to government-controlled media, ambassadors and representatives of international organizations described the resettlement program as "encouraging" (*IRIN, Nov. 27*).

The resettlement program put in place last Ethiopian year to sustainably ensure food security in the country is encouraging, a team of donor countries' ambassadors and representatives of the international organizations said. Members of the team made the remark after paying visits to resettlement sites in Tigray, Amhara and Oromia states and holding talks with various officials of the regional states and resettlers. The administrator of Western Tigray zone, Aklilu Kidane Mariam, told the team that over 6,000 resettlers in the zone had started harvesting sesame and sorghum. He said the government had provided monthly rations, financial assistance up to 1,060 birr to each farmer and other supports to resettlers over the past nine months until the farmers become self sufficient. The deputy administrator of North Gondar zone, Getachew Jember, said over 1,700 settlers drawn from 17 districts of North Wello and South Wello zones are producing cotton, sorghum and sesame. The advisor to the Deputy Prime Minister with the rank of minister, Professor Mesfin Abebe, said that the resettlement program has been bearing fruit as it was carried out on voluntary basis (*ENA, Nov. 24*).

The Ethiopian Human Rights Council (EHRC) has said that 22 resettlers died in Bale and Gondar zones. 8 of the persons in Sirba, Bale, EHRC said, died because of lack of medical treatment. There were 2,253 resettlers in Sirba. The statement also disclosed that 14 resettlers died at different places in Gondar. Ten of them were children, EHRC said (*Ethop, Nov. 12*).

Other Issues:

The Ethiopian government is to buy excess grain to prevent a collapse in prices due to a predicted good harvest. Government officials fear that hard hit farmers will be further affected if crop prices drop due to excess supply in traditional breadbasket areas of the country. The Central Statistics Authority predicts a harvest of almost 12 million MT of grain this year, 60% more than last year, and above the five-year average of 10.5 million MT (*IRIN, Nov. 24*).

Environment:

The Oromia Rural Land Administration and Natural Resources Authority has started to implement an afforestation program encompassing over 1.3 million ha in Oromia state in the coming three years. The planted seedlings would also have the attention and supervision of experts until they mature. Side by side with the program, measures would be taken that would stop the destruction of forests in a sustained manner (*State Media, Dec. 27*).

4. Social, Cultural and Political Aspects

Elections:

Prime Minister Meles Zenawi met for the first time leaders of the United Ethiopian Democratic Forces (UEDF), which was established in Washington in July last year. According to sources, the Prime Minister met Dr. Beyene Petros, chairman, Dr. Merera Gudina, deputy chairman, Dr. Admassu Gebeyehu, secretary, and Ato Mulu Meja, deputy secretary of UEDF. The talks reportedly focused on the upcoming election and on conditions for allowing members of UEDF who are outside Ethiopia to come to the country and participate in the election. An observer said that the meeting was encouraging and was a good start. Months have passed since UEDF leaders asked for negotiation on the election. It is not known whether the talks will continue (*Ethop, Feb. 11*).

The Somali State Electoral Board Coordination Office has disclosed that 3,780 candidates have been registered to contest for the district council elections. 3,110 candidates represent the Somali People's Democratic Party, and 125 candidates would represent the West Somali Democratic Party while 545 contestants are independent. - According to election executives, observers from the European Commission and the embassies of Italy, Netherlands and Canada observed the elections (*Reporter, Jan. 26*). - The election office coordinator, Ibrahim Mohammed, said that the elections were finalized and that vote counting had started on Jan. 25. Ibrahim said about 1.6 million people were expected to have voted. An expert of the National Electoral Board, Mekonnen Wondimu, said that the turnout was impressive (*Radio Ethiopia, Jan. 26*).

A German foundation, Friedrich Ebert Stiftung (FES), is to spend more than 800,000 Euro to support various activities of the 2005 election in Ethiopia. FES solicited 75% of the fund from the European Union, covering the remaining from its own sources. The office has organized seminars, panel discussions, forums and training for parties running in the election. There will also be a debate between parties and candidates and, the electorate will be given opportunities to ask candidates about their platforms (*Fortune, Nov. 23*).

Internal Conflicts:

Renewed fighting erupted in the western Gambella region bordering Sudan, claiming as many as 40 lives, according to UN and humanitarian sources. The clashes broke out just weeks after fighting had left up to 150 people dead in Gambella. The fighting broke out on Feb. 6 at the Dima refugee camp, about 800 km from the capital, Addis Ababa, and home to 18,700 Sudanese refugees, the humanitarian sources said. Clashes had also occurred around a gold mine, 30 km from Dima in late Jan., as well as in the town itself a day later, they added (*IRIN, Feb. 9*).

Since the spate of ethnic killing occurred last month in the Gambella region, about 15,000 members of the Anuak community had fled to Sudan, according to humanitarian sources (*IRIN, Jan. 14*).

Competition over land between the Anuak, who make up 27% of the population, and the Nuer, who make up 40%, is fierce. The Anuak see themselves as losing land to the nomadic Nuer, whose numbers are steadily rising. The Ethiopian government's decentralization policy of distributing power along ethnic lines in local government has exacerbated the problem, say regional analysts, because the Anuak fear their power base is being eroded. There are currently five refugee camps on the Ethiopian side of the border, which are home to 87,000 Sudanese refugees (*IRIN, Jan. 14*).

Genocide Watch had written a letter to Prime Minister Meles urging him to bring to a court of justice those responsible for the killing of 416 people from the Anuak tribe. The report said that the police, members of the armed forces and resident highlanders had carried out the indiscriminate killing of Anuaks. Genocide Watch accuses the policy of the Federal Government geared towards what it calls "eliminating the Anuak elite." The report says that last year alone, 44 Anuak intellectuals were detained in various prisons in Addis Ababa and 200 Anuak elites were detained in Gambella (*Tobia, Jan. 15*).

Fighting between government and opposition forces has continued in Gambella. The radio said that 20 government soldiers were killed in the skirmishes and about 50 were wounded. However, no confirmation has come from a third party (*Dagim Wenchif, Jan. 6*).

Prime Minister Meles Zenawi has reportedly ordered the Minister of Federal Affairs, Abai Tsehaye, to arrest two EPRDF officials based in Gambella. The order came following criticisms directed at the government by UN, EU and other organizations and donors on the recent chaotic situation in Gambella. Sources indicated that the officials would be arrested soon (*Moged, Dec. 27*).

At least 31 people have died in violent clashes that occurred in Gambella region last weekend. The victims included six employees of the Refugee and Returnee Affairs Administration and two security personnel. Other sources say the death toll may be even higher. UNHCR information officer, Mehari Ma'asho, told that the victims were administrative staff members of the Agency for Refugee and Returnee Affairs and were traveling from Gambella to Itang province when they were shot and killed in their car by unidentified gunmen. According to informed sources, government institutions and businesses remained closed in the past few days because of the incident and the general lack of security created by the inter-tribal conflict in Gambella. The government has taken security precautions in the area (*VOA, Dec. 16*). - UN sources said that the conflict involved the Anuak and Nuer ethnic groups who have traditionally clashed over land.

News about Culture and History:

Minister of Youth, Sports and Culture Teshome Toga has said that the nurturing and development of culture requires the motivated participation of investors and professionals in the field in addition to efforts by the government. Ambassador Teshome Toga made the remark at the inauguration of "The Other Face of Ethiopia (TOFOE)" Cultural center built by Berhan Ethiopia, a non-governmental organization. The founder and manager of TOFOE, Sabella Abay, said the Addis Ababa City Administration had provided support in the construction of the cultural center, which was built with an outlay of 3m Birr in Kirkos Sub-City. The center houses various artifacts featuring the cultures of the various nations, nationalities and peoples of Ethiopia.

The dismantling of the last piece of the Axum Obelisk has been finalized on Dec. 22 and is in preparation for a return to its home after standing for decades in the heart of Rome. The Ministry of Foreign Affairs quoted the Ethiopian Embassy in Rome as saying that the last part of the 24-metre tall obelisk has been removed and loaded on heavy-duty trucks escorted by police and moved to the place where the other two parts were temporarily stored (*Radio Ethiopia, Dec. 24*).

Funeral services have been held at the Holy Trinity Cathedral in Addis Ababa for Haddis Alemayehu, a famous novelist who died on Dec. 7 at the age of 94. Haddis was a prolific author and has served for a long-time as Ambassador, Minister and teacher. Haddis's popularity soared with the publication of the Amharic novel, *Fiqir Iske Meqabir* (Love unto Death) (*State Media, Dec. 8*).

An exhibition aimed at promoting the remarkable historical and cultural features of the ancient town of Axum and its environs was opened in the capital. Displays of the exhibition are believed to promote the ancient civilization of Axum and the various heritages so as to attract foreign and local tourists in increased numbers. Artifacts of more than 3,000 years, archeological findings and ancient Sabian letters, among others, are displayed to depict the Axumite civilization with all its cultural and historical features, he said. Also displayed at the exhibition are ancient coins, parchments, crosses and pictures of kings' tombs (*State media, Nov. 29*).

Ethiopia has launched an innovative scheme to try and preserve the country's fast disappearing cultural heritage, tourism officials said. The Tourism Commission aims at tapping the growing interest in the traditions of Ethiopia while encouraging artists not to lose ancient craft skills passed down to them. - Under the scheme, the country is planning to help preserve and properly document "archaeological and historic" buildings and sites as well as boost conservation projects. The pilot project is funded by the World Bank to the tune of US\$ 5m and is one of the first times it has backed tourism initiatives. - Ethiopia at present has seven UNESCO World Heritage Sites that act as a magnet to the increasing numbers of tourists visiting the country. But fears are growing that much of the heritage of the country is being "eroded" by modernization and development, and ancient craft skills are being lost forever (*IRIN, Nov. 18*).

Poverty, Poverty Reduction:

Some 1,500 street children in Harari State have been reunited with their families with the assistance of UNICEF, the State's Disaster Prevention, Labor and Social Affairs Bureau said. An expert with the Bureau said the reunited children would continue to get education, health and other social services. The children have received school uniforms and educational materials at the beginning of the current academic year and also have access to primary health care services. She also said that UNICEF would continue the assistance and that it has so far spent 50,000 birr in support of the children in the State (*Radio Ethiopia, Dec. 20*).

Sports:

Berhane Adere broke the indoor world record in the women's 5,000 meters on Jan. 31. She finished in 14 min., 39.29 sec., winning by more than eight seconds at an international race in Stuttgart.

Berhane, the 10,000 outdoor world champion, bettered the mark of 14:47.35 set by Romania's Gabriela Szabo in 1999 (*AP, Feb. 1*).

The third Ethiopian Great Run in the 10,000 m mass running race was held in Addis Ababa last Nov. 30. The race was attended by 18,000 runners including world-renowned long and short distance runners, making it the first of its kind to involve many runners. Members of the diplomatic community residing in Ethiopia participated in the competition. Various high profile runners from across the world including Kenya, Uganda, Tanzania, Spain, Norway and India also took part in the race. Ethiopian veteran athletes, both men and women, won the competition with new records. Accordingly Sileshi Sihine won the 2003 great Ethiopian Run Title with a new record, while Gebregzeabher Gebremariam, last year's winner and another, new athlete from defense sport club, finished second and third respectively. In the women's competition Athlete Tirunesh Dibaba, the World 10,000 meter champion, won the race and her sister Ejigayehu Dibaba and Workinesh Kidane stood second and third. The winners each received up to 20,000 birr in prizes.

Other Social and Political Issues:

Abebech Gobena, renowned Ethiopian philanthropist, was awarded an international award called "Worldaware Business" for her outstanding humanitarian activities in Ethiopia, the Ethiopian Embassy in Britain said. The award is given to persons who make an exemplary contribution in alleviating poverty and helping society improve their livelihood. The Ministry of Trade and Industry, the British Council and other institutions sponsored the award. Abebech is the founder of a children's adoption center (*Radio Ethiopia, Jan. 24*).

Oromia Regional State is moving its various offices from Addis Ababa to Adama town (Nazareth), its official seat, as of Nov. 30, 2003. In its first round evacuation of its offices, the regional state has moved 14 various offices from the 10 buildings it used to occupy in various parts of Addis. There are a total of over 20 buildings in Addis that are occupied by the regional state's various functionaries. The 14 offices of the region that have now totally moved to Adama. All employees of the regional state have now told the authorities that their salaries will no more be paid in Addis, but moved to Adama, 99km east of Addis Ababa. Employees are, however, complaining claiming the transfer process is made with inadequate preparation (*Fortune, Dec. 7*).

The Economic Commission for Africa has stated that the immigration of Ethiopian intellectuals has reached a dangerous stage. It said that the intellectuals mostly emigrate to Europe and the US because of unfavorable political situations, worsening economies, absence of democracy, human rights violations and instability as well lack of opportunities to work in their professions in their country. There are many Ethiopian engineers, researchers and water resources development experts living in the Diaspora. The number of Ethiopian medical doctors and specialists in Europe, Africa, US and the Middle East exceeds that in Ethiopia (*Asqal, Nov. 11*).

Peacekeeping Missions:

Some 16,000 members of the Ethiopian Defense Forces recruited by the United Nations Peace-Keeping Force are scheduled to leave for Liberia. It was learnt that the soldiers had undergone a 5-month

special training at the Tolai military training camp. They graduated recently at a ceremony held in the presence of senior military officials and representatives of the UN. It is to be recalled that 1,000 Ethiopian soldiers had left for Burundi last month on a similar mission (*Reporter*, Dec. 17).

Nile Water:

The Ministry of Water Resources of Ethiopia has issued a consultancy tender for feasibility and pre-feasibility studies for hydropower generation on the Baro and Kara Ddobi Rivers. According to the notice, the projects are part of the Eastern Nile Subsidiary Action Program of the Nile Basin Initiative. Technical assistance is provided to the Ministry by the Norwegian Water Resources and Energy Directorate (NVE). If it comes into fruition, the construction of the hydroelectric power generating facility on the tributaries of the Blue Nile would be a major breakthrough in reducing the long standing tension existing between the states through which the great river flows (*Capital*, Dec. 14).

The Eastern Nile basin Countries - Ethiopia, Egypt and the Sudan - have agreed to launch extensive water resource development projects in the sub-region. This was disclosed at a meeting held on Dec. 10 between water ministers of the three countries with Ethiopian Foreign Minister Seyoum Mesfin on issues related to the progress made so far on sub-basin cooperation among the three countries. It was disclosed that the three countries have succeeded in securing soft loans from the African Development Bank. Representatives of donor agencies said on the occasion that they were ready to provide financial assistance to Eastern Nile Basin Countries based on the joint investment plans (*Radio Ethiopia*, Dec. 12).

The Minister of Water Resources, Shiferaw Jarso, has said in a statement to journalists on Dec. 7 that Egypt has changed its foreign policy towards Ethiopia, which has been an obstacle to obtaining foreign loans and grants to develop water resources in the past. Egypt made these changes after repeated flooding of the Nile River caused many dams to collapse, he noted, adding that four dams would be built on the Abay River and funds for their construction have been obtained (*Addis Zena*, Dec. 10).

Foreign Relations:

The Israeli Deputy Prime minister and Foreign minister, Silvan Shalom, said Ethiopia and Israel have agreed to create a mechanism to hold regular consultations at ministerial and senior officials levels. According to a communiqué issued at the end of the visit the Israeli official, the two expressed confidence that the agreement on the promotion and protection of investment signed between the two countries in 2003 will help encourage to further enhance their cooperation in the area of investment and trade (*State media*, Jan. 8). The Israeli Foreign Minister, Silvan Shalom, said that Fellasha families numbering in the hundreds and who were left behind during the massive relocation of Ethiopian Fallashas to Israel by the Israeli Government in 1984 and 1991, would join their families in Israel starting next week (*Daily Monitor*, Jan. 9).

The Chancellor of the Federal Republic of Germany, Gerhard Schroeder, will make an official visit to Ethiopia from 18 to 19 Jan. 2003 (*Radio Ethiopia*, Jan. 6).

The leaders of Ethiopia, the Sudan and Yemen have signed an agreement establishing the Sana'a Forum for Cooperation aimed at developing a concrete framework and enhancing partnerships among the three countries. In a joint Communiqué issued by the Summit, the three expressed their strong desire and commitment to work closely to bring about sustainable peace and security in the Southern Red Sea and the Horn of Africa and indicated that the Forum was open to other countries in the region (*Radio Ethiopia*, Dec. 30).

Addis Ababa will host the 7th plenary session of the African, Caribbean and Pacific Group of States (ACP)- European Union (EU) Parliamentary Assembly from Feb. 16-19 (*Daily Monitor*, Jan. 1).

5. Education

Addis Ababa University and the Government of Norway have signed a grant agreement for 7m USD to establish a school and center of journalism and communication at the university. The Masters degree program in Journalism and Communication will start in March. The

grant will be for a period of four years. The program will enroll 20 students in its first round. Journalists from states, the government media and the private press will have equal opportunity to enroll in the program (*Radio Ethiopia*, Addis Zena, Feb. 3).

On Jan. 13, police brought to court 14 Addis Ababa University (AAU) students, who were charged with destroying university property and inciting unrest and disturbances. Police asked the court for additional 14 days to complete its investigation. The court agreed and adjourned until Feb. 6 (*Reporter*, Jan. 26).

A fight at Addis Ababa University (AAU) between two groups of Oromos disrupted an Oromo musical concert and an exhibition on Oromo tradition and culture. The event organized by the Oromia State Council was expected to open on Jan. 17. Seven students, who were against the concert and the exhibition started to throw stones at Christmas Hall in AAU and the Kennedy Library. Sources said that there was minor damage to property and the windows of the Kennedy Library and Christmas Hall (*Sun*, Jan. 21).

Police had said they had released 315 of the 329 AAU students who were arrested on Wednesday for involvement in the disturbances at the main campus. The Federal Police told that investigation is continuing on the 14 suspects whom police said were responsible for the violence and the damage. After the completion of the investigations, the suspects will be brought to court, police said. The case of the students who were released has been left to the decision of the university administration, according to the Federal Police (*Radio Ethiopia*, Jan. 22).

The AAU Administration announced on Wednesday its decision to suspend all the students involved in the disturbances and to dismiss those responsible for the riots and other offences that occurred at the Sidist Kilo Campus on Jan. 18, 19 and 21. The decision to dismiss the students took effect on Jan. 22. According to the release, the suspended students would be allowed to re-apply for admission provided they publicly admit their wrongdoing before a committee for re-admission (*State media*, Jan. 22).

AAU has announced plans to open new postgraduate programs in the fields of geology and geophysics. Science Faculty Dean Dr. Gezahegn Belay told *ENA* that a number of postgraduate programs in various other fields would be opened in the years ahead. Meanwhile, a 9-storey building is being constructed on the premises of the faculty for postgraduate studies. More than 29m Birr had been earmarked for its construction. A record high of 469 students have enrolled this year for postgraduate programs in the faculty, he indicated (*Monitor*, Jan. 9).

Education Minister Genet Zewdie was quoted as saying that the bill on Technical and Vocational Education and Training (TVET) would help produce skilled workforce, eventually enabling the country to compete in the international market. The bill is designed to help create favorable conditions for the trainees of TVET and enable them to acquire skills. She said that the TVET programs are supported by practical training and help increase productivity by supplying trained manpower for the economy (*Radio Ethiopia*, Jan. 5).

The Dean of Nazareth Teachers Technical College has imposed a commitment on students of the college to serve the government for several years after they graduate from the institution. The dean reportedly obliged the students to fill and sign a form without distinctively selecting their choice out of two options indicated on the form: paying 50% of their tuition before or after graduation (*Daily Monitor*, Dec. 4).

An agreement on community-based basic education improvement project was signed between JICA and the Oromia Education Bureau. According to the agreement, 20 primary schools will be constructed in Oromia State with 23m birr extended by JICA. Part of the fund will be spent on the building of the capacity of education personnel to improve access and quality of basic primary education in the state. The project is also aimed at developing a model for improving basic education to further enhance the expansion of primary education in Arsi, North Shoa and West Harerge zones, it said. JICA will send Japanese experts to Oromia to assist the state education bureau in implementing the projects (*Radio Ethiopia*, Nov. 19).

6. Health

More than nine million people are estimated to have active trachoma infection who need antibiotic treatment throughout the country, the Ministry of Health (MoH) said. It said that Ethiopians suffer from some of the world's highest rates of trachoma and other blinding diseases because of poor access to medical treatment. Although the epidemiological data is limited, trachoma is assumed to be endemic throughout rural Ethiopia, with around 1 million cases of trachoma trichiasis (TT), for which blindness is imminent without corrective surgery, the ministry said (*Daily Monitor, Jan. 27*).

Ethiopia's traditional community-based burial societies - idirs - are now turning their attention to helping people living with HIV, officials said. Idirs are community groups to which people pay subscriptions towards meeting funeral and mourning costs. They have a very long reach among communities and are found in almost all parts of the country. Members of these burial societies are currently being trained for HIV/AIDS-related work in Addis Ababa. People active in the field of HIV/AIDS believe the involvement of the idirs will result in the establishment of the country's largest home-based care program in the Ethiopian capital. So far, some 250 volunteers from 20 idirs in Addis Ababa have received training (*IRIN, Jan. 13*).

Close to 268,000 children under five years of age were immunized against polio in the first-round of an immunization campaign carried out for two weeks beginning the 1st of Dec. in Afar State, the State's Health Bureau disclosed. Vitamin A capsules were also distributed to the children. The second-round immunization campaign, beginning next month, would cover all the woredas (*State Media, Jan. 1*).

The Addis Ababa Provisional Administration Health Bureau announced that four private hospitals built at the cost of 26.8m birr have started operations as of the last fiscal year. The hospitals have employed 174 professionals (*State Media, Jan. 1*).

The Ministry of Health (MoH) and the State Administration of Traditional Medicine of China have signed a memorandum of understanding to cooperate in the field of traditional medicine.

According to the agreement, the two parties would cooperate on the basis of equality and mutual benefit, under the national law of both states. The two parties will also engage in the exchange of specialists and administrative personnel as well as organizing seminars and symposia on traditional medicine and conduct joint research on the use of traditional medicines. It was noted that close to 90% of the population of Ethiopia use of traditional medicines and consult traditional healers (*Radio Ethiopia, Dec. 20*).

International humanitarian organizations say that the first-line drugs – chloroquine and fansidar— currently being used to treat malaria patients are no longer effective because the disease has developed resistance against the drugs. The organizations told that they have also called on the government to make available new malaria drugs soon and avail the artemisinin-based combination therapy (ACT) to fight the outbreak. Outbreaks are already being reported in Amhara, Oromia, SNNPR and Tigray regions and some 15 million cases are expected this year (*Daily Monitor, Dec. 16*).

The Addis Ababa HIV/AIDS Prevention and Control Office (A.A. HAPCO) and Family Health International (FHI) have jointly announced the launching of an innovative HIV/AIDS stigma and discrimination campaign in the country called CATS. The campaign, which stands for "Compassion, Tolerance and Sensitivity", literally rests on the theme, "Let's talk about what we do and do what we talk about". According to the organizers, the campaign focused on some of the city's highest risk groups—taxi drivers, commercial sex workers and out-of-school youth. According to a press release FHI issued in connection with the 15th anniversary of World AIDS Day, the campaign tries to address stigma by creating a positive environment and promoting compassion. It is also seen as a first step towards creating a supportive environment for the effective implementation of other programs such as voluntary counseling and testing (VCT) (*State Media, Dec. 1*).

The Addis Ababa branch of the Ethiopian Red Cross Society (ERCS) announced a plan to distribute anti-retroviral drugs free of charge to people living with HIV/AIDS and who could not afford to buy the drugs. Branch office General Secretary, Getachew Gezahegn, said ERCS is under preparation to distribute the drugs to low-income HIV-

positive people. Getachew also noted that the branch office has been selling the drugs at reasonable prices in two drug stores it opened in the city (*Daily Monitor, Dec. 2*).

The program underway to prevent guinea worm in Ethiopia is registering encouraging results, the senior supervisor of the program, Ato Abate Tilahun said. Citing a study conducted in 1994, Ato Abate said there were over 1,200 Guinea worm patients in the country. The patients are found in six districts of Gambella State and Kuraz District of the SNNPS. The supervisor said that currently, the disease was totally controlled in Kuraz District while the number of people with the disease in Gambella State is 13. Efforts are underway to eradicate the disease jointly with the WHO, the Carter Center and pertinent federal as well as state offices. Guinea worm, also called dracunculiasis, causes a painful blister on the skin resulting in long term suffering and sometimes crippling (*ENA, Nov. 15*).

7. Human Rights

Freedom of Press:

The Ethiopian Free Press Journalists' Association (EFJA) has elected new executive committee members. At its meeting on Jan. 18, the association elected Ato Wondwossen Mekonnen as president, Ato Getachew Sime, vice-president, and Ato Robel Mitiku as secretary general. Other executive committee members were also elected (*State media, Jan. 18*).

Participants of the meeting convened to deliberate on ways of reorganizing the Ethiopian Free Press Journalists Association (EFJA) have expressed their resolve to exert efforts for the development of a strong, non partisan, bias-free and credible private press in Ethiopia. The Chairperson of the Conference Coordinating Committee, Getachew Sime, said on the occasion that "the former EFJA leaders were preoccupied only with fulfilling their personal whims and scrambling to remain in office rather than working to discharge the responsibilities entrusted to them". The participants said they would exert efforts to reorganize the association by fulfilling all the required legal prerequisites. They said that efforts would be exerted to enable the association pursue the path of political non-partisanship, in a participatory and responsible manner (*ENA, Dec. 27*).

The registration office for associations in the Ministry of Justice had suspended the EFJA and blocked its bank account. In a letter dated Nov.10, the office accused EFJA of failure to renew its license for the last three years and to call a general assembly of its members and present a performance and audit report. The letter said that the office had, since April 2002, repeatedly reminded EFJA to fulfill its obligations as an association (*Tomar, Nov. 11*).

Others:

There have been 34 politics-related deaths between the months of March and Nov. 2003, according to a statement from the Ethiopian Human Rights Council. The statement says that armed men from the government killed 10 people, while 22 others died of conflicts with one another and another two died in prison. 28 persons were wounded during the period while 5 persons were reportedly tortured and one disappeared. In addition, 224 persons have been detained illegally. 640 houses were burnt during the period, the council disclosed in its 20th regular report (*Addis Zena, Dec. 31*).

8. Internal Security

A bomb blast that occurred in a train inside Djibouti territory injured seven people, the Ethio-Djibouti Railway Company said. The company's general manager, Ato Abraha Habte-Ezgi, said that the accident occurred on January 18 at 7:15 a.m. local time. He said the injured had been sent to hospitals for medical treatment. Railway police said the OLF had carried out similar attacks on the railway in the past (*Radio Ethiopia, Jan. 20*).

¹ Waag Communications News Digest Service, Addis Ababa